

Barcode - 9999990343813

Title - Shodh-Bodh

Subject - Literature

Author - Tagore, Rabindranath

Language - bengali

Pages - 82

Publication Year - 1931

Creator - Fast DLI Downloader

<https://github.com/cancerian0684/dli-downloader>

Barcode EAN.UCC-13



9999990343813



গোপ-গোপ

আরবীজ্ঞান ডাক্তান



বিশ্বভাৰতী শিল্পালয়

২১৭, কৰ্ণওয়ালিস ট্রাই, কলিকাতা

বিশ্বভারতী গ্রন্থালয়

প্রকাশক—শ্রীজগদানন্দ রায়

২১৭, কর্ণওয়ালিস স্ট্রিট, কলিকাতা

অগ্রহায়ণ ১৩৩৮,

প্রিন্টার- শ্রীবরেষ্ম মাথা পেস্টার  
ভারতবর্ষ প্রিন্টিং ও প্রকাশন  
১০/১১ কর্ণওয়ালিস স্ট্রিট, কলিকাতা

# ଶୋଧ-ଶୋଧ

## ପ୍ରଥମ ଅଙ୍କ

### ପ୍ରଥମ ଦୃଶ୍ୟ

ମିଷ୍ଟାର ଲାହିଡିର ଡ୍ରଯିଂରୁମ

ତଁର କଣା ନଲିନୀ ଓ ନଲିନୀର ବନ୍ଧୁ ଚାରଙ୍ବାଳା ।

ଚାରଙ୍ବ । ଭାଇ ନେଲି, ତୋର ହ'ଯେଛେ କି ବଳ ତୋ ?

ନଲିନୀ । ମରଣ-ଦଶା ।

ଚାରଙ୍ବ । ନା, ଠାଡ଼ା ନୟ । ତୋକେ-କେମନ ଏକ ରକମ ଦେଖିଛି ।

ନଲିନୀ । କି ରକମ ବଳ ତୋ ?

ଚାରଙ୍ବ । ତା ବ'ଲାତେ ପାରବୋନା । ବାଗ ନା ଅହୁରାଗ, ନା ବିରାଗ, ତୋର ଭାବ ଦେଖେ କିଛୁଇ ବୋବ୍ବାର ଜୋ ନେଇ ; କେବଳ ଏହିଟୁକୁ ବୁଝି, ତୋର ଈଶ୍ଵର କୋଣେ ଯେନ ମେଘ ଉଠେଛେ ।

ନଲିନୀ । ଶିଳାବୃଷ୍ଟି, ନା ଜଳବୃଷ୍ଟି, ନା ଫାକା ଘଡ଼, କୀ ଆନନ୍ଦାଜ କ'ର୍ଚିସ୍ ବଳ ତୋ ।

ଚାରଙ୍ବ । ତୋମାର ଆଲିପୁରେର weather report ଭାଇ ଆମାର ହାତେ ନେଇ । ଆଜ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ତୋମାକେ ବୁଝାତେଇ ପାରିଲୁମ ନା ।

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

প্রথম

নলিনী। তবে বুঝিয়ে দিই কেন যে মন চঞ্চল হ'য়েছে। ধৈর্য অর্থাতে পার্চিনে। ওরে পত্রুলাল, ডেকে দে তো লালবাজার থেকে চিঠি নিয়ে এসেচে।

চারু। মিষ্টার নন্দীর চিঠি? কী লিখেচে?

নলিনী

গান

সে আমার গোপন কথা, শুনে যাও ও সখি!

ভেবে না পাই ব'লবো কী?

চারু। হাঁ ভাই, বল্ ভাই বল্, কিন্তু সাদা কথায়।

নলিনী। অবস্থাগতিকে সাদা কথা যে রাঁড়া হয়ে ওঠে।

গান

প্রাণ যে আমার বাঁশি শোনে

নীল গগনে,

গান হয়ে যায় মরে মনে যাহাই বকি।

চারু। তুই ভাই এই সব স্থীকে-ডাকপাড়া সেকেলে ধরণের গান কোথা থেকে জোগাড় করিস্ বল্ তো?

নলিনী। শুব একেলে ধরণের কবির কাছ থেকেই।

চারু। মিষ্টার লাহিড়ি রাগ করেন না?

নলিনী। বাংলা সাহিত্যে কোন্টা একেলে কোন্টা সেকেলে, সে তাঁর খেয়ালই নেই। একটি গান সব চেয়ে তাঁব পছন্দ, সেইটে তাঁকে শুনিয়ে দিলেই তিনি নিশ্চিন্ত হ'য়ে বোঝেন যে, ইহকাল পরকাল কোনো কালই যদি আমার না থাকে, অস্তত modern কালটা আছে—

*Love's golden dream is done*

*Hidden in mist of pain.*

চাক। তোব মতো অঙ্গুত মেয়ে আমি দেখিনি—সবই উচ্চে-পাণ্ট।  
তুই যদি ভাটপাড়াব পঞ্জিতেব ঘবে জন্মাতিস্, তা'হ'লে চটেমটে মেমসাহেব  
হ'য়ে উঠতিস্। মিষ্টাব লাহিড়িব ঘবে জন্মেছিস্ বলেই বুড়ি ঠাকুবমাৰ  
চাল প্ৰ্যাকটিস্ চ'লচে। কোন্ দিন এসে দেখবো, জ্যাকেট ছেড়ে  
নামাৰলী ধ'বেছিস্।

নলিনী। আগাগোড়া ছুবিয়ে বাথ বো—মিষ্টাব নন্দী বাৰ-এট-ল।

### চাপৰাশিব প্ৰবেশ

তোমাৰা সাবকো বোলো, জবাৰ পিছে ভেজ দেউলী।

সেলাম কৱিয়া প্ৰহাৰ।

দেখ লি, একবাৰ চাপৰাশেৰ ঘটা দেখ লি—গিন্টি তকুমাৰ  
ঝলমলানিতে চোখ ঝ'লসে গেল।

চাক। তয় কবিস্মে নেলি, গিন্টি সোনাৰ চাপৰাশ জোটে  
চাপৰাশিব ভাগো কিন্তু—

নলিনী। হা গো, আব খাটি সোনাৰ চাপৰাশ প'বৰেন মিসেস্ নন্দী।  
তাব কি সৌভাগ্য।

চাক। দেখ, নেলি, শাকামি কবিস্মে। মিষ্টাব নন্দীৰ মত পাঞ্জ  
যেন অমৃনি—

### মিসেস্ লাহিড়িৰ প্ৰবেশ

মিসেস্ লাহিড়ি। নেলি, ছি ছি, তুই এই কাপড় পৱে মিষ্টাব নন্দীৰ  
বে়োৱাৱ—

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

প্রথম দৃশ্য

নলিনী। কেন, এ তো মন্দ কাপড় নয়।

মিসেস্ লাহিড়ি। কী মনে ক'ববে বল্ তো? ওদেব বাড়ীতে সব—  
নলিনী। বেহাৰা হ'য়ে জন্মেচে বলেই কী এত শাস্তি দিতে হবে?  
বেহাৰা মনিব বাড়ীতে চৰিশ ঘণ্টা যা দেখে, আজ তাৰ থেকে নতুন কিছু  
দেখে বেঁচে গৈল। এত খুসি হ'লো যে বকশিষ চাইতে ভুলে গৈলো।

মিসেস লাহিড়ি। চিঠি দিতে এসে আবাৰ বকশিষ চাইবে কী?  
তোৰ সব অস্তুত কথা।

নলিনী। এমন আশ্চর্য চিঠি, মা, তাতে এত—

মিসেস্ লাহিড়ি। এত কী?

নলিনী। সোনালি ক্রেষ্ট আৰা,—আব তাতে লেখা আছে তিনি  
স্বহং এখানে আসবেন—আমাকে—

মিসেস্ লাহিড়ি। কী ক'বতে?

নলিনী। বেশি আশা ক'বে বোসো না যা। Propose ক'বতে না—  
আমাৰ জন্মদিনেৰ জন্মে congratulate ক'বতে। সেই বা ক'জনেৰ  
ভাগ্যে—

মিসেস্ লাহিড়ি। যা আব বকিসনে, শীত্র যা, dress ক'বে নে,  
এখনি লোক আস্তে আবস্ত হবে। মিষ্টাৰ নন্দী তোৰ সেই ধৃপছায়া  
বঙ্গেৰ সাড়িটা খুব admire কৰেন, সেটা—

নলিনী। সে হবে, মা, আমি এখনি যাচ্ছি।

মিসেস্ লাহিড়ি। যাই, হোটেল থেকে থানসামাণ্ডলো এলো কি  
না দেখিগো।

অঞ্জন।

নলিনী। দেখবি? এই দেখ চিঠি। সশবীৰে আস্বেৱতাৰ

প্রথম অ

শোধ-বোধ

প্রথম দৃশ্য

announcement সেকালে বিশ্ব ডাকাত এই বকম থবব পাঠিরে  
ডাকাতি ক'বতো ।

চাক । ডাকাতি ?

নলিনী । নয় তো কি ? একজন সবলা অবলাব হৃদয়ভাণ্ডাব লুঠ ।  
তাব সিঁধকাঠিটা দেখ্‌বি ? এই দেখ্‌ ।

চাক । ইস्‌ । এ যে হীবে দেওষা ব্রেসলেট । যা বলিস্ তোৱ  
কপাল ভালো । এ বুৰি তোব জন্মদিনেব—

নলিনী । হা, হা, জন্মদিনেব উপহাৰ—আমাৰ জন্ম মৃত্যু বিবাহ এই  
তিনকেই ঘিবে ফেল্বাৰ সুদৰ্শন চক্র ।

চাক । সুদৰ্শন চক্র বটে । যা বলিস্, মিষ্টাৰ নন্দীৰ taste আছে ।

নলিনী । ব্রেসলেটও তাব প্ৰমাণ, আৰ ব্রেসলেট পৰাবাৰ জন্ম যে  
মৃণালবাহ বেছে নিৱেছেন তাতেও প্ৰমাণ ।

চাক । আজ যে বড় ঠাট্টোৰ সুব ধ'বেছিস্ ।

নলিনী । তা'হ'লে গন্তীৰ সুব ধ'বি ।

### গান

সে যেন আস্‌বে আমাৰ মন ব'লেছে ।

হাসিৰ পৱে তাই তো চোখেৰ জল গ'লেছে ।

দেখ্লো তাই দেয় ইসামা

তাৱাৰ তাৱা ;

ঠাদ হেসে ঐ হ'লো সামা তাহাই লখি' ॥

শুনে থা ও সৰি ।

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

প্রথম দৃশ্য

চাক । আমি যদি পুরুষ হতুম, নেলি, তা'হ'লে তোব ঐ পায়েব  
কাছে পড়ে'—

নলিনী । জুতোব লেস্ লাগাতিস্ বুবি? আব ব্রেসলেট  
পৰাতো কে?

### মিষ্টার লাহিড়ির প্রবেশ

মিষ্টাব লাহিড়ি। "আজ বৱণ নন্দীব আস্বাব কথা আছ না ?"

নলিনী । হা, তাৰ চিঠি পেযেছি।

মিষ্টাব লাহিড়ি। তা'হ'লে এখনো যে ড্রেস্ কবো নি?

নলিনী । কি ড্রেস্ প'ব্বো, তাই তো এতক্ষণ চাকুৰ সঙ্গে পৰামৰ্শ  
ক'ব্বছিলুম।

মিষ্টাব লাহিড়ি। দেখ, ভুলো না, সাব হাবকোট তোমাকে কী চিঠি  
লিখেছেন, সেইটে ববণ নন্দী দেখতে চেমেছিলো—সেটা—

নলিনী । হা, সেটা আমি বেব কবে' বাধ্বো, আব জেনেবাল  
পৰ্কিসেব ভাইবি তাৰ অটোগ্রাফ ওয়ালা যে ফোটো আমাকে দিয়েছিলো,  
সেটাও—

মিষ্টাব লাহিড়ি। হা হা সেটা, আব সেই যে—

নলিনী । বুৰোছি, গবর্মেণ্ট হাউসে নেমন্তন্ত্রে গিয়েছিলুম, তাৰ নাচেব  
প্ৰোগ্ৰামটা।

মিষ্টার লাহিড়ি। আজ কোন্ গান্টা গাবে বলো তো ?

নলিনী । সেই যে ঐটে,

Love's golden dream is done

Hidden in mist of pain.

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

প্রথম দৃশ্য

মিষ্টার লাহিড়ি । হাঁ, হাঁ, first class । ওটা তোমার গলায় থুব  
মানায়, আর সেইটে—মনে আছে তো ? In the gloaming, oh  
my darling.

নলিনী । “আছে ।

মিষ্টার লাহিড়ি । আর সব শেষে গেজো Good bye, sweet  
heart !

নলিনী । কিন্তু ওগুলো যে পুরুষের গান ॥ ১ ॥

মিষ্টার লাহিড়ি । (হাসিয়া) তাতে ক্ষতি কী নেলি—আজকাল  
মেয়েবাও—

নলিনী । ভুল্তে আরস্ত ক'রেছে যে, তারা মেয়ে । কিন্তু মুক্ষিল  
এই যে, তাতে পুরুষদের একটুও ভুল হচ্ছে না ।

মিষ্টার লাহিড়ি । Bravo, well said । যাও এবার ড্রেস ক'র্বতে  
যাও । অননি সেই তোমার অটোগ্রাফ বইটা, সেই যেটাতে—

নলিনী । বুঝিছি, যেটাতে লড় বেরেস্ফোর্ডের কার্ড আঁটা আছে ।  
আচ্ছা বাবা, সে হবে এখন । তুমি তৈরি হওগে, আমি যাচ্ছি ।

লাহিড়ির অস্তান ।

লাহিড়ি । (ফিরিয়া আসিয়া) দেখ, একটা জিনিষ মোটিস্ ক'র্বচি  
নেলি, সেটা তোমাকে বলা ভালো । তুমি অনেক সময়ে বর্জনের সঙ্গে  
এমন টোনে কথা কও যে, সে মনে করে, তুমি তাকে একটুও সীরিয়াস্যি  
নিচ না, তাই সে ভেবে পার না যে, তুমি—

নলিনী । বুঝেছি, বাবা । স্বিধে পেলেই বুঝিয়ে দেব আমিঃ  
থুব সীরিয়াস ।

লাহিড়ি। আব একটা কথা। আমি ঠিক বুঝতে পাবিনে তুমি সতীশকে কেমন যেন একটুখানি *indulgence* দাও।

চাক। না। মিষ্টাব লাহিড়ি, নেলি তো তাকে কথাম কথায় নাকেব জলে চোখেব জলে কবে। পৃথিবীতে ওব কুকুব টম্কে ছাড়া নেলি আব যে কাউকে একটু *indulgence* দেয়, এ তো আমি দেখিনি।

লাহিড়ি। কিন্তু সে আসতেও ছাড় না। সে দিন চ। পাটিতে এমন একটা জুতা পবে' এসেছিলো, যে তাৰ মচ মচ শব্দ দেয়ালেব ইটগুলোকে পর্যাপ্ত চম্কিয়ে দিবে গোছ। ওকে নিয়ে এক এক সময় ভাৰি *awkward* হয়। তা ছাড়া ওব টাউজাবগুলো—থাকগে, লোবেটোতে ছোটোবেলায় তোমাৰ সঙ্গে ও এক সঙ্গে প'ডেছিলো, ত'ক আমি কিছু ব'ল্তে চাইনে, কিন্তু যে দিন বুগুবা আসবে, সে দিন বৰঞ্চ ওকে—

নলিনী। ভয় কী, বাবা, সে দিন বৰঞ্চ সতীশকে টাউজাব না পবে' ধূতি পবে' আস্তে ব'লবো, আব দিল্লিব জুতো, সে মূ মচ ক'ববে না।

লাহিড়ি। ধূতি? পাটিতে? আবাব দিল্লিব নাগবা?

নলিনী। পৃথিবীতে যে সব বালাই অসহ, সেগুলো ক্ৰমে ক্ৰমে সহয়ে নেওয়া ভালো।

চাক। ওব সঙ্গে কথায় পাৰ্ববেন না। এদিকে লোক আস্বাৰ সময় হ'বে আস্বচে। নেলি, তুই যা ভাই, কাপড় পবে' আয়, যদি কেউ লোক আসে, আমি তাদেব সাম্ভাব।

নলিনীৰ প্ৰস্থান।

লাহিড়ি। এই বুঝি ওৱ সব জন্মদিনেব প্ৰেজেণ্ট? বকলণেব ৱেস্লেট্টা কী এমনি টেবিলেব উপবেই থাকবে?

চাক। থাক্ক না, আমি ওব উপব চোখ বাথবো।

লাহিড়ি। এটা কাব ? একটা মকমলেব মলাটেব এলবম्। এ দেখচি সতীশেব ! দাম লেখা আছে, মুছে ফেল্তেও হ'স্ ছিলো না। এক টাকা বাবো আনা। ইন্সলভেন্সিব মামলা আন্ত হবে না। সেকেগুহ্বাগু সেলে কেনা। এটাও কী এখানে থাক্বে নাকি ?

চাব। সবাতে গেল নেলি বক্ষা বাথবে না।

লাহিড়ি। থাক তবে, তুমি এখানে একটু বোসো, আমি ক্ষেস কাব' আসি।

প্রস্থান।

### সতীশের প্রবেশ

চাক। এক সকাল সকাল যে ?

সতীশ। ( লজ্জিত হয়ে ) দেখচি আমাৰ ঘডিটা ঠিক চ'লছিলো না। ধাই, বৰঞ্চ আমি একটু ঘূৰে আসিগে।

চাক। না, আপনি বশুন। সময় হ'য়ে এসেচে। নেলিব প্ৰেজেণ্ট-গুলো দেখুন না। এই দেখ বেন ?

সতীশ। এ যে হীবেব ৱ্ৰেসলেট। এ কে দিবেচে ?

চাক। মিষ্টাব নন্দী। চমৎকাৰ না ?

সতীশ। বেশ।

চাক। এই মুক্তো দেওয়া হৈবাৰ পিন্টা আমাৰ ভাই অমুল্যৱ দেওয়া। আব এই ক্লপোৰ দোয়াতদান—ও কি সতীশবাবু, যাচ্চেন না কী ?

সতীশ। ভাৰ্চি, এই বেলা—আমাৰ কুকুজ সেবে আসি।

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

প্রথম দৃশ্য

চাক। আপনাৰ এল্বম্টি নেলিব কাজে লাগবে। এই দেখুন না.  
মিষ্টাব নলী ওকে তাৰ সই কৰা ফোটো পাঠিয়ে দিয়েচেন।

সতীশ। তা, তাই তো দেখচি। আমাৰ কিন্তু বিশেষ কাজ আছে,  
আমি যাই। আব দেখন্, এখনকাৰ মতো এই এল্বম্টি আমি নিবে  
যাচ্ছি—তাৰ পৰে—

চাক। কী ক'ব্বেন ?

সতীশ। না, ওটা—একবাৰ—একটুখানি হী—আপনি দশা কৰে  
নেলিকে ব'ল্বেন যে, বিশেষ একটু কাৰণে এখনকাৰ মতো—তাৰ পৰে  
আবাৰ— এখন যাই—কাজ আছে। ( প্ৰস্তাৱ )

চাক। যান, বিদায় কৰে' দেওয়া গেলো। গা গো, কী টাই পৰেই  
এসেচে ! এল্বম্টি ও গেলো। এই যে মিষ্টাব লাতিডি, শুনে যান, সুখবৰ  
আছে, বক্ষিস্ চাই।

নেপথ্য। একটু পৰেত যাচ্ছি, আমাৰ বাটুন হক্টা গুঁজে পাচ্ছিনে।

### সতীশকে লইয়া নলিনীৰ প্ৰবেশ

চাক। ও কি, নেলি, তোৰ ভালো কৰে' তো সাজা হ'লো না।

নলিনী। হঠাৎ কোতোয়ালি ক'ব্বতে ত'লো। ড্রেসিংকমেৰ জানলা  
দিয়ে দেখি চোৰ পালাচ্ছে একটা মাল বগলে নিয়ে, তখনি নেমে গিয়ে  
বমাল সুজি গ্ৰেফতাৰ কৰে' নিয়ে এসেছি।

চাক। বাস্তৱে, কী কড়া পাহাৰা ? মালটা কি খুবই দামী, আব  
চোৰটাও কী খুবই দামী ?

নলিনী। ( সতীশকে ) তুমি এসেই তখনি পালাচ্ছিলে যে, আৱ  
আমাৰ একথানা এল্বম্ নিয়ে ? ( সতীশ নিৰুত্তৰ )

চাক। ওঁ বুবেছি, প্রাইভেট কামবাব বিচাব হবে। 'নেলি, আমি তা'হ'লে তৈবি হ'য়ে আসিগে। তোব নাবাব ঘবে ট্যলেট ভিনিগাৰ আছে তো ?

নলিনী। আছে। ( চাক-ৰ প্রস্তাব ) তোমাৰ এ কী বকম দুৰ্বুদ্ধি ? আমাৰ এলবম নিয়ে—

সতীশ। লক্ষ্মীছাড়াৰ দান লক্ষ্মীকে পৌছব না। যেটা যাৰ যোগ্য নয়, সে জিনিষটা তাৰ নয়, আমি এই বুঝি।

নলিনী। শাৰ বগল ক'বে' যে নিয়ে যাগ, সেটা লে তালই এই বা কোন্ শান্দে লেং ?

সতীশ। তাৰ সতি কথাটা বলি। আমি যে ভীক, বেশ জোৰেৰ সঙ্গে কিছুই দিতে পাৰিনে। সেই জন্তে দিয়ে লজ্জা পাই।

নলিনী। তোমাৰ এই এলবমৰ মধ্যে কম জোৰেৰ লক্ষণটা কী দেখলে ? এ তো টকটকে লাল।

সতীশ। লজ্জায় লাল। কতবাৰ মনে হ'য়েছিলো, এই এলবমেৰ মধ্যে নিজেৰ একখানা ছবি পূৰ্বে দিই, “আমাকে মনে বেথো” এই কক্ষণ দাবীটুকু বোকাৰাব জন্তে। কিন্তু ভয় হ'লো, তুমি মনে ক'বৰে ওটা আমাৰ ‘স্পৰ্কা’, খালি বেথে দিলুম, তুমি নিজে ইচ্ছে কৰে’ যাৰ ছবি বাঢ়বৈ, ওৱ মধ্যে তাৰি হ্তান থাক।

নলিনী। থুব ভালো ব'লচো, সতীশ, ইচ্ছে ক'ব্বচে বইয়ে লিখে বাঢ়ি।

সতীশ। ঠাট্টা কোৰো না।

নলিনী। আমাৰ আৰ-এক জনেৰ কথা মনে প'ড়চে। সে দিয়েছিলো একখানা ধাতা—তোমাৰ এলবমেৰ মধ্যে যে-কথাটা না-লেখা

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

প্রথম দৃশ্য

অঙ্কবে আছে, সেইটে সে গানে লিখে দিয়েছিলো—শুনু তাই নয়, পাছে  
চোখে না পড়ে, তাই নিজে এসে গেয়ে শুনিয়েছিলো—

পাতা থানি শৃঙ্খলাম,  
নিজেব হাতে লিখে বেখো শুনু আমাৰ নাম।

সর্তাশ। কে লোকটা কে ?

নলিনী। তাৰ সঙ্গে ডুয়েল লড়তে যাবে না ক' ? আমাদেৱ কবি  
গো—কিন্তু কবিত্বে তুমি তাকেও ছাড়িয়ে গেছো—তোমাৰ এ যে  
unheard melody ! আমি শুনতে পাচ্ছি—

এই এলবম্ শৃঙ্খ বইলো সবি,  
নিজেব গতে ত'লে বেখো শুনু আমাৰ ছবি।

কিন্তু তোমাৰ সব কথা বলা হ্য নি।

সর্তাশ। না, হ্যনি। এলি তা'হ'লে। এসে দেখলুম—সবাই  
আমাৰ গতো ভীক' নয়। যাৰ জোৰ আছে, সে নিজেব ছবিতে নিজেব  
নাম লিখে পাঠাতে সক্ষোচ কৰে না। ননে বুন্ধলুম, আমি দিয়েছি শৃঙ্খ  
। পাতা, আৰ তাৰাই দিল পূৰ্ণ কৰ্বাৰ জিনিষ।

নলিনী। তোমাকে এখনি বুঝিয়ে দিচ্ছি হুল ক'বেছে সে। ছবি  
দিতে সবাই পাৰে, ছবি বাখ্ৰাৰ জায়গা দিতে ক'জন পাৰে। ভীক',  
তোমাৰ অদৃশ্য ছবিবল জিঃ ধাক। ( নন্দীৰ ছবি ছিঁড়িয়া ফেলিল ) ও  
কি, অমন কৰে' লাফিয়ে উঠলৈ কেন ? মৃগী-বোগে ধ'ব্লো নাকি ?

সর্তাশ। কোন্ বোগে ধ'বেছে, তা অন্তর্ম্যামী জানেন।, মেলি,  
একবাৰ তুমি আমাকে স্পষ্ট কৰে'—

নলিনী। এই বুঝি নাটক শুন্ন হ'লো ? চোখেৰ সামনে দেখলৈ

প্রথম অঙ্ক

শোধ বোধ

প্রথম দৃষ্টি

তো যে-ছবি চেঁচিবে কথা কয়, তাব কী দশা । যে মাঝুষ চুপ কবে' থাকতে  
জানে না, তাবো—

সতীশ । আব কাজ নেই, নেলি, থাক । তোমাকে কত ভৱ কবি,  
তুমি জানো না ।

নলিনী । ভয যদি ক'বা' তা'হ'লে এন্বম্ ছুবি কোবো না । আমি  
কাপড ছেড়ে আসিগে ।

সতীশ । একটি অন্ধবোব । Unheard melody আমাৰ মুখে  
গুবই মিষ্টি, কিন্তু তোমাৰ মুখে নব । তোমাৰ জন্মদিনে তোমাৰ মুখে একটি  
গান শুনে যাব ।

নলিনী । অণ্ডা ।

### গান

বেদনায ভবে গিয়েছে পেয়ালা,  
নিয়ো হে নিয়ো ।

হৃদয বিদারি হয়ে গেলো ঢালা  
পিয়ো হে পিয়ো ।

ভৱা সে পাত্র তারে বুকে করে'  
বেড়ানু বহিযা সারা রাতি ধরে'  
লও তুলে লও আজি নিশি ভোরে  
প্রিয হে প্রিয ।

বাসনাৰ রঞ্জে লহৱে লহৱে  
রঞ্জীন হোলো ।

করুণ তোমার অকৃণ অধরে  
তোলো হে তোলো ।

এ রসে মিশাকৃ তব নিশাস  
নবীন উষার পুষ্প স্মৰাস,  
এরি পবে তব আঁখিব আভাস  
দিয়ো হে দিয়ো ।

### চাকর প্রবেশ

চাক । এ কি কবছিস্, নেলি, মিষ্টাব নন্দীব ফোটো—  
নলিনী । যে মাটিব গতে হীবে থাকে, যে মাটিব বুকে ভুইঁচা ফ্ল  
ফোটো, সেই মাটিব হাতে ওকে সমর্পণ কবে' দিয়েছি । এব চেয়ে আব  
কত সশ্রান্ত হবে ?

চাক । ছি ছি, নেলি, মিষ্টাব নন্দী জান্তে পাবলে কী মনে  
ক'ববেন ? এ যে একবাবে ছিঁড়ে ফেলছিস ।

নলিনী । ইচ্ছে কবিস্ তো তোব ঘবেব আটা দিয়ে তুই জোড়া দিয়ে  
নিতে পাবিস্ ।

## ନ୍ରିତୀଙ୍କ ଦୃଶ୍ୟ

### ବିଧୁମୁଖୀ ଓ ସତୀଶ

ସତୀଶ । ମା, କୋଣାମତେ ଟାକାଟା ପେଯେଛି, ନେକଲେସ ଓ ନେଲିବ ଓଥାନେ ଗାଠିଲେ ଦିବେଛି । କିନ୍ତୁ ବାବାର ସେବାଲେବ ଆମଲେବ ମୋନାବ ଓଡ଼ିଓଡ଼ିଟା ସିନ୍ଦୂ ପ୍ରଟିବ ଗତି ପାଲେବ ଓଥାନେ ଦେ ବାଧା ଦେଖେ ଏହୁମ, ନିଶ୍ଚିନ୍ତା ହ'ତେ ପାବଚିଲେ ।

ବିଧୁମୁଖୀ । ତୋବ କୋନୋ ଭୟ ନେଇ, ସତୀଶ । ତିନି ଏ ସବ ଜିନିଷେବ ପବେ କୋନୋ ମମତାଇ ବାଧେନ ନା । କେବଳ ଓବ ଠାକୁ ବଦାଦାବ ଜିନିଷ ବଲେଇ ଆଜ ପଯାଳ ଲୋହାବ ସିନ୍ଦୂକେ ଛିଲୋ । ଏକ ଦିନେବ ଜଣେ ଥବବାବ ବାଧେନ ନି । ସେଟା ଆଛେ କୀ ଗେଛେ, ସେ ତାବ ମନେଓ ନେଇ ।

ସତୀଶ । ସେ ଆମି ଜାନି । କିନ୍ତୁ ତାବୀ ଭୟ ହୁଅ, ଯାବା ବନ୍ଧକ ବେଥେଛେ, ତାବା ହ୍ୟ ତୋ ବାବାକେ ଚିଠି ଲିଖେ ଖୋଜ କ'ବବେ । ତୁମି କୋନୋ ମତେ ତୋମା ଗହନାପତ୍ର ଦିଯେ ସେଟା ଧାଳାସ କବେ' ଦା ଓ ।

ବିଧୁମୁଖୀ । ହାଜାବେ କପାଳ, ଗହନାପତ୍ର କିଛୁ କୀ ବାକି ଆଛେ । ସେ କଥା ଆବ ଜିଜ୍ଞାସା କବିମ୍ବନେ । ଯାଇ ହୋକ, ଆମି ଭର କବିନେ—ପ୍ରଜାପତିବ ଆଶୀର୍ବାଦେ ନଳିନୀବ ସଙ୍ଗେ ଆଗେ ତୋବ କୋନୋମତେ ବିବେ ହେ ଯାକ, ତାବ ପବେ ତୋବ ବାବା ଯା ବଲେନ, ଯା କରେନ, ସବ ସହ କ'ବତେ ହବେ । “କଥାବାର୍ତ୍ତା କିଛୁ ଏଗିଯେଚେ ?

ସତୀଶ । ସର୍ବଦା ଯେ ବକମ ଲୋକ ଧିବେ ଥାକେ, କଥା କବୋ କଥନ୍ ? ଜାନୋ ତୋ ସେଇ ନଳୀ<sup>୧</sup>—ସେ ଯେବ ବିଲିତି କାଟା ଗାଛେବ ବେଡ଼ା । ତାର

বুলিগুলো সর্বাঙ্গে বিঁধতে থাকে। সেই দৈত্যটাব ঢাত থেকে বাজকগুাব  
উকাব কৰিব কী উপায়ে ?

বিধুমুখী। আমি মেঘেমাহা, মেবেব মন বুনতে পাবি—মনে মনে সে  
তোকে ভালোবাসে।

সতীশ। সে আমি জানিনে। কিন্তু বক্ষণ নন্দীৰ সঙ্গে পান্না দিতে  
গিয়ে প্রাণ বেদিয়ে গেল। এবা একটু দয়া ক'বলেই কোনো ভাবনা ছিলো  
না। কিন্তু—

বিধুমুখী। তোব কী চাই বল না।

সতীশ। ভালো বিলিতি স্বুট। চাদনীৰ কাপড় প'বলেই দুসা  
কমে যাব, নন্দীৰ ম'তো ক'বে' সতোবে ননিনীৰ সঙ্গে কথাটী ব'লতে  
পাবিনে। বাড়িষ্টুক সন্ধাটী আমাৰ দিকে এমন ক'বে তাকাব যেন আমাৰ  
গাবে কাপড়ই নেহ, আছে নদিগাৰ পাক।

বিধুমুখী। আমি তোব কাপড়েৰ দুর্দশা তোব মাসীকে আলাসে  
জানিয়ে বেঞ্চেছি। আজ এ'নট তাব আসবাব কথা। আজই হ্য তো  
একটা কিন'বা হ'নে ধাৰা।

সতীশ। ত'বে বেসোমশায়কে নিবেই তিনি আস্বেন বা, যেন ক'বে'  
পান্দা আজই তো—কিন্তু বা, সেই গুড়গুড়ি—এবা যদি জান্তে পাৰেন,  
মেবে কেন্দ্ৰৰেন।,,

বিধুমুখী।' আমি বলি কি—কোনো ছুতোৱ সেই নেকলেসটা যদি  
নালিনীৰ কাছ খেকে—

সতীশ। সে কথাও ভেবেছি। তা হ'লেই আমাৰ লজ্জা পূৰ্বো  
হ্য। এক একবাৰ মনে কৰি, সংসাৱে যত মুক্ষিল, সব আমাৰই !  
বক্ষণ নন্দীৰ বাপ কি কোনো কালে ছিলো না ? যে বক্ষণ দেখচি,

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

দ্বিতীয় দৃশ্য

একটা কোনো গল্প বলে' নেক্সেস্টা ফিলিয়ে আন্তে' হবে, তাব পরে  
আমাৰ নিজেৰ গলায় পৰ্বাৰ জগে গবনা মিলবে !

বিধুমুখী। সে আৰাব কী ?

সতীশ। এক গাছা দডি।

বিধুমুখী। দেখ, আমাকে আৰ বোজ বোজ কাদাস নে। আমাৰ  
বক্ত শুকিয়ে গেল, চোখেৰ জল ও বাকি নেই। একদিকে তোৰ বাবা,  
আৰ একদিকে তুই—উপবে সবাৰ ঢাপ আৰ নীচে আগুন, আমি যে  
গুমে গুমে—

সতীশৰ মাসি স্বকুমাৰী ও মেসোমশায় শশধৰ বাবুৱ প্ৰবেশ

এসো দিদি, ব'সো। আজ কোন্ পুণ্যে বাযমশায়েৰ দেখা পাওয়া  
গেলো। দিদি না আস্লে তোমাৰ আৰ দেখা পাৰাৰ বো নেই।

শশধৰ। এতেই বুৰবে তোমাৰ দিদিৰ শাসন কি কড়া। দিন-বাজি  
চোখে চোখে বাখেন !

স্বকুমাৰী। তাই বটে, এমন বক্ত ঘবে বেথেও নিশ্চিন্ত মনে ঘুমনো  
যায না।

বিধুমুখী। নাক ডাকাৰ শব্দে।

স্বকুমাৰী। সতীশ, ছি ছি, তুই এ কি কাপড় প'বেছিস? তুই  
কি এই বকম ধূতি পৰে' কলেজে যাস না কি? বিধু, ওকে যে লাউঞ্জ  
স্টুটা কিনে দিয়েছিলাম, সে কি হ'লো ?

বিধুমুখী। সে ও কোন্কালে ছিঁড়ে ফেলেছে !

স্বকুমাৰী। তা তো ছিঁড়বেই। ছেলেমাছুৰেৰ গায়ে কাপড় কড  
দিন টেকে! তা তাই বলে' কি আৱ নৃতন স্ট তৈবি কৰাতে নেই!  
তোদেৱ ঘৱে সকলি অনাঙষ্টি !

বিশুম্ভুরূপী। জানই তো দিদি, তিনি ছেলেব গায়ে সভ্য কাপড় দেখলেই আগুন হ'য়ে ওঠেন। আমি যদি না থাকতেম তো তিনি বোধ হয় ছেলেকে দোলাই গায়ে দিয়ে কোমরে ঘূন্সি পরিয়ে ইঞ্জলে পাঠাতেন—মা গো! এমন স্ফটিছাড়া পছন্দও কাবো দেখিনি!

স্বরূপী। মিছে না! এক বহু ছেলে নয়, একটু সাজাতে গোজাতেও ইচ্ছা কবে না। এমন বাপও তো দেখিনি। সতীশ আমি তোব জন্ম একসুট কাপড় ব্যামুজেব ওখানে অর্ডাব দিয়ে বেথেছি। আহা, ছেলেমানুষেব কি সখ হয় না?

সতীশ। এক সুটে আমাৰ কি হবে, মাসিমা। লাহিড়ি সাহেবেৰ ছেলে আমাৰ সঙ্গে একসঙ্গে পড়ে—সে আমাকে তাদেব বাড়ীতে টেনিস খেলাব নিয়ন্ত্ৰণ ক'বেছে, আমি নানা ছুতো কবে' কাটিয়ে দিই। আমাৰ তো কাপড় নেই।

শশধৰ। তেমন জায়গায় নিয়ন্ত্ৰণে না যাওয়াই ভালো, সতীশ।

স্বরূপী। আচ্ছা আচ্ছা, তোমাৰ আব বকৃতা দিতে হবে না। ওব তোমাৰ মতন বহস যখন হবে, তখন—

শশধৰ। তখন ওকে বকৃতা দেবাৰ অঙ্গ লোক হবে, বৃক্ষ মেসোৰ পৰামৰ্শ শোন্বাৰ অবসৰ হবে না।

স্বরূপী। আচ্ছা, মশায়, বকৃতা কৰ্বাৰ অঙ্গ লোক যদি তোমাদেব ভাগ্যে না জুটতো, তবে তোমাদেব কি দশা হ'তো ব'লো দেখি।

শশধৰ। সে কথা বলে' লাভ কি! সে অবস্থা চোখ বুৰো কল্পনা কৰাই ভালো!

### ভৃত্যেৰ প্ৰবেশ

ভৃত্য। কৰ্ত্তাৰাবু লোহাৰ সিন্দুকেৰ চাবি চেয়েছেন।

সতীশ। (কানে কানে) সৰ্বনাশ, মা, সৰ্বনাশ। শুড়গুড়িব  
গোজ প'ড়েচে।

বিদু। একট চুপ বব তুই। কেন বে, চাবি কেন?

ভৃত্য। কাল কোথাম বাবেন, চেক বটাটা চান।

বিদু। আচ্ছা. এবট সবুব ক'বতে বল, চাবি নিবে এখনি বাচ্চি।

ভৃত্যৰ প্রস্তাব।

সতীশ। মা, বোগাৰ সিন্দুক খুললৈছি তো—

বিদু। একট থাম। আমাকে একটু ভাবতে দে।

সতীশ। (মেপথোৰ দিকে চাহিবা) না, না, এখানে আসতে হবে  
ন, আমি বাচ্চি।

প্রস্তাব।

স্বরূপমানী। সতীশ ব্যাপ্ত হ'যে পালাল কেন, বিদু?

বিদুমুখী। থালায কবে' তাৰ জলখাৰাব আন্ছিলো কি না, ছেলেৰ  
তাই তোমাদেৰ সামনে লজ্জা।

স্বরূপমানী। আহা, বেচাৰাৰ লজ্জা হ'তে পাৰে। ও সতীশ,  
শোন শোন।

### সতীশেৰ প্ৰবেশ

তোৰ মেসো মশায তোকে পেলেটিব বাড়ী থেকে আইসক্রিম্ থাইযে  
আন্বেন, তুই ওৰ সঙ্গে যা! ওগো, যাও না—ছেলেমানুষকে একটু—

সতীশ। মাসিমা, সেখানে কী কাপড় পৰে' যাবো?

বিদুমুখী। কেন, তোৰ তো চাপকান আছে।

সতীশ। চাপকান তো পেলেটিব খানসামাদেৰও আছে। বেমালুম  
দলে মিশে যাব।

স্বরূপাবী। আব যাই হোক বিশু, তোব ছেলে ভাগ্যে পৈতৃক  
পছন্দটা পায নি, তাই বঙ্গ। বাস্তুবিক, চাপকান দেখলেই খান্সামা  
কিঞ্চ যাত্রাদলেব ছেলে মনে পডে। এমন অসভ্য কাপড আব নেই।

শশধব। এ কথাগুলো—

স্বরূপাবী। চুপি চুপি ব'লতে হবে ? কেন ত্য ক'বতে হবে কা'কে ?  
মন্মথ নিজেব পছন্দ মতো ছেলেকে সাজ কবাবেন আব আমবা কথা  
কইতেও পাবো না ?

শশধব। সর্বনাশ ! কগা এঙ্ক ক'বতে আমি এলি নে। কিন্ত  
সতীশেব সামনে এ সমস্ত আলোচনা—

স্বরূপাবী। আচ্ছা আচ্ছা বেশ ! তুমি ওকে পেলেটিব ওখানে  
নিয়ে যাও।

সতীশ। (জনান্তিকে) মা, লোহাব সিন্দুকেব চাবি বাবাকে কিছুতেই  
দিয়ো না—ববঝ আমাৰ সেই ঘড়িব কথাটা তুলে ওন সঙ্গে নগড়া বাধিয়ে  
ভুলিয়ে দেখো।

স্বরূপাবী। এই যে মন্মথ আসচেন। এখনি সতীশকে নিয়ে  
বকাবকি কবে' অস্থিব কবে' তুলবেন। আয সতীশ, তুই আমাৰ সঙ্গে  
আয়—আমবা পালাই।

প্রস্তাব।

### মন্মথেব প্ৰবেশ

বিশু। সতীশ ঘড়ি ঘড়ি কবে' ক'দিন আমাকে অস্থিব কবে'  
তুলেছিলো। দিদি তাকে একটা ক্লোব ঘড়ি দিয়েছেন। আগে  
থাকতে বলে' বাথলেম, তুমি আবাৰ শুন্লে বাগ ক'বৰে।

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

দ্বিতীয় দৃশ্য

মন্মথ । আগে থাকতে বলে' বাখ্লেও বাগ ক'ববো ।—শোনো,  
লোহাব সিন্দুকেব চাবিটা—

বিধু । তুমি একলা' বসে' বসে' বাগ কবো আমি চ'ললুম, আমি  
আব সইত পাবচি নে ।

প্রস্তাব ।

মন্মথ । 'শশধ', সে ধডিটা তোমায় ফিবে নিয়ে ঘেতে হবে ।

শশধব । তমি যে লোহাব সিন্দুক খলতে ঘাছিলে, যাও না ।

মন্মথ । সে পৰে হবে, কিন্তু ঘডিটা এখনি তুমি নিয়ে যাও !

শশধব । তুমি তো আচ্ছা লোক । ঘডি তো নিমে গেলুম; তাৰ  
পৰ থেকে আমাৰ সময়টা কাটিবে কি বকম? ঘবেব লোকেব কাছে  
জবাৰদিতী ক'ব্বতে গিয়ে আমাকে যে ঘবছাড়া হ'তে হবে ।

মন্মথ । না শশধব, ঠাট্টা নম, আমি এ সব ভালবাসি নে !

শশধব । ভালবাস না, কিন্তু সহও ক'ব্বতে হয় । সংসাৰেৰ এই  
নিম্ন ।

মন্মথ । নিজেৰ সন্ধেকে হ'লে নিঃশব্দে সহ ক'ব্বতেম । ছেলেকে  
মাটি ক'ব্বতে পাবি না ।

শশধব । সে তো ভালো কথা । কিন্তু স্ত্ৰীলোকেব ইচ্ছাব একেৰোবে  
খাড়া উল্টোমুখে চ'লতে গেলে বিপদে প'ড়বে ।—তাৰ চেয়ে পাশ কাটিয়ে  
যুবে গেলে ফল পাওয়া যায়! বাতাস যথন উল্টো বয়, জাহাজেৰ পাল  
তথন আড় কৰে' বাখ্লতে হয়, নইলে চলা অসম্ভব ।

মন্মথ ।<sup>১</sup> তাই বুঝি তুমি গৃহিণীৰ সকল কথাতেই সাম দিয়ে  
যাও ! ভীৱু !

শশধব । তোমাৰ মতো অসমসাহস আমাৰ নেই । ধীৱ ঘবকস্বার,

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

দ্বিতীয় দশ্ম

অধীনে চরিষ ঘণ্টা বাস ক'ব্বতে হয়, ঠাকে ভয না ক'ব্বো তো ক'ক  
কববো ? নিজেব স্বীব সঙ্গে বীবজ্জ কবে' লাভ কি ? আঘাত ক'বলেও  
কষ্ট, আঘাত পেলেও কষ্ট। তাব চেযে তর্কেব বেলায গৃহিণীব মুক্তি'ক  
অকাটা বলে' কাজেব বেলায নিজেব মুক্তিতে চলাই সংপৰামণ—  
গোয়ার্ডামি ক'ব'ত গেলেই মুস্তিল বাবে। আমি চ'নাম, বা ভানো  
বোবো কব।

শশবরের প্রস্তান।

### বিধুব প্রবেশ

মন্মথ। তোমাৰ ছেলেটিকে বে বিলাতি পোষাক পৰাতে আবন্ত  
ক'বেছো, সে আমাৰ পছন্দ নয়।

বিধু। পছন্দ বুঝি একা তোমাৰই আছে। আজকাস তো সকলেই  
ছেলেদেৰ ঈঁৰেজি কাপড ধৰিযেছে।

মন্মথ। ( হাসিয়া ) সকলেৰ মতেই যদি চ'ল্বে, তবে সকলক ছেড়ে  
একটিমাত্ৰ আমাকেই বিয়ে ক'ব্বলে কেন ?

বিধু। তুমি যদি একমাত্ৰ নিজেব মতেই চ'ল্বে, তবে একা না থেকে  
আমাকেই বা তোমাৰ বিয়ে ক'ব্বাৰ কি দৰকাৰ ছিলো ?

মন্মথ। নিজেব মত চালাবাৰ জন্মও যে অন্ত লোকেৰ দৰকাৰ হয়।

বিধু। নিজেব বোৰা বচাৰাৰ জন্ম ধোৰাৰ দৰকাৰ হয় গাধাকে—  
কিন্তু আমি তো আৰ—

মন্মথ। ( জিব কাটিয়া ) আবে বাম বাম, তুমি আমাৰ সংসাৰ-  
মুক্ত-ভূমিৰ আৰব ঘোড়া। কিন্তু সে প্ৰাণিৰুভাস্তেৰ তক এখন থাক।  
তোমাৰ ছেলেটিকে সাহেব কবে' তুলো না !

বিধু । কেন ক'বৰো না ? তাকে কি চাষা ক'বৰো ?

মন্মথ । লোহাব সিন্দুকের চাবিটা—

### বিধবা জায়েব প্রবেশ

ডা । আই, তোমাৰ এখানে ভালো হ'য়ে ব'সই কথা কওনা !  
দাড়িলে কেন ? আমি পাশেৰ ঘৰে আছি ব'লে বুঝি আলাপ জম্ছে না ?  
ভগ নেটি ভাই, আমি নৌচেব ঘৰে যাচ্ছি ।

অহান ।

### সতীশেব প্রবেশ ও বাপকে দেখিয়াই পলায়ন

মন্মথ । ও কি ও, তোমাৰ ছেলেটাকে কি মাখিয়েছো ?

বিধু । মৃচ্ছা যেগো না, ওবানক কিছু নয়, একটুখানি এসেঙ্গ মাত্ৰ ।  
তাও বিলাতি নয়—তোমাদেৱ সাধেব দিশি ।

মন্মথ । আমি তোমাকে বাববাৰ ব'লেছি, ছেলেদেৱ তুমি এ সমস্ত  
সৌগীন জিনিস অভ্যাস কৰাতে পাৰবে না ।

বিধু । আচ্ছা, যদি তোমাৰ আবাম বোধ হয় তো কাল থেকে মাথায়  
কেবোসিন মাথাবো, আৰ গায়ে কাষ্টিব অয়েল ।

মন্মথ । সে ওঁ'বাজে থবচ হবে । কেবোসিন কাষ্টিব অয়েল গায়  
মাথায় মাথা আমাৰ মতে অনাৰণ্তক ।

বিধু । তোমাৰ মতে আৰণ্তক জিনিষ কটা আছে, তা তো জানি না,  
গোড়াত্তেই আমাকে বোধ হয় বাদ দিয়ে ব'স্তে হয় ।

মন্মথ । তোমাকে বাদ দিলে যে বাদ-প্রতিবাদ একেবারেই বক্ষ হবে ।  
এত কালোৰ দৈনিক অভ্যাস-হৃষ্টাং ছাড়লো এ বয়সে হয় তো সহ হবে না !  
যাই হোক, এ-কথা আমি তোমাকে আগে থাকতে ব'লে বাধ্ছি,

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

দ্বিতীয় দৃশ্য

ছেলেটিকে তুমি সাহেব করো বা নবাব করো, তাব থবচ আমি জোগাবো না। আমাৰ মৃত্যুৰ পৰে সে যা পাৰে, তাতে তাৰ সখেৰ থবচ চ'ল্বে না !

বিধু। সে আমি জানি। তোমাৰ টাকাৰ উপৰে ভবসা বাখলে ছেলেকে কপ্পি পৰানো অভ্যাস কৰাতমে।

মন্তব্য। আমিও তা জানি! তোমাৰ ভগিনীপতি শশধৰেন পৰেই তোমাৰ ভবসা। তাৰ সন্তান নেট বলে' ঠিক কৰে' বসে' আছ, তোমাৰ ছেলেকেই সে উইলে সমস্ত লিখে পড়ে, দিয়ে যাবে। সেই জন্মই যখন তখন ছেলেটাকে ফিবিঞ্জি সাজিয়ে এক গা গন্ধ মাখিয়ে তাৰ মেসোৰ আদৰ কাড়্বাৰ জন্ম পাঠিয়ে দাও! আমি দাবিদ্রেব লজ্জা অনায়াসেই সহ ক'ব্বতে পাৱি, কিন্তু ধনী কুটুম্বেৰ সোহাগ ঘাচনাৰ লজ্জা আমাৰ সহ হয় না।

বিধু। ছেলেকে মাসিব কাছে পাঠালোও গায়ে সয় না, এত বড়ো মানী লোকেৰ ঘৰে আছি, সে তো পূৰ্বে বুৰ্বতে পাৰি নি।

### বিধুৰা জাৱ ঘৰে প্ৰবেশ

জা। ভাৰ্বলুম, এতক্ষণে কথা ফুৱিয়ে গেছে, এইবাৰ ঘৰে এসে পানগুলো সেজে রাখি। কিন্তু এখনো ফুৰোলো না। মেজ-বৌ, তোদেৰ ধন্ত ! আজ সে তোৱ ন' বছৰ বয়াস থেকে শুক্ৰ হ'য়েচে, তবু তোদেৰ কথা যে আৱ ফুৰোলো না ! রাত্রে কুলোয় না, শেষকালে দিনেও দুইজনে মিলে ফিস্দ ফিস্দ। তোদেৰ জিবেৰ আগায় বিধাতা এত মধু দিন-বাত্রি জোগান্ক কোথা থেকে, আমি তাই ভাবি। রাগ কোৰো না ঠাকুৱপো, তোমাদেৰ মধুবালাপে ব্যাঘাত ক'ৱৰো না।

বিধু। না দিদি, আমাদের মধুবালাপ লোকালয় থেকে অনেক দূরে  
গিয়েই ক'ব্রতে হবে, নইলে সবাই দেবে। ওগো,—ছাতে  
এসো, গোটাকতক কথা বলে' বাখি। তুমি আবাব নাকি হঠাতে কাল  
লহু-দ্বীপে যাচ—এখানকা'ব হাওয়া তোমাব সহ হচ্ছে না।

উভয়ের প্রস্তাব।

### সতীশের প্রবেশ

সতীশ। জেঠাইমা !

জেঠাইমা। কি বাপ !

সতীশ। বাবা কাল ভোবে জাহাজে কবে' কলহো যাবেন, তাই  
কালই শাহিডি সাহেবের ছেলেকে মা চা খাওয়াতে ডেকেছেন, তুমি যেন  
সেখানে হঠাতে গিয়ে পোড়ো না।

জেঠাইমা। আমাব যাবাব দবকা'ব কি, সতীশ !

সতীশ। যদি যাও তো তোমাব এ কাপডে চ'লবে না, তোমাকে—

জেঠাইমা। সতীশ, তোব কোনো ভয় নেই, আমি এই ঘরেই  
থাকবো, যতক্ষণ তোব বন্ধব চা খাওয়া না হয়, আমি বা'ব হবো না।

সতীশ। জেঠাইমা, আমি মনে ক'ব্রছি, তোমাব ওই সামনেব  
ধৰটাতেই তাকে চা খাওয়া'ব বন্দোবস্ত ক'ব্রবো। এ বাড়িতে আমাদেব  
যে ঠাসাঠাসি লোক—চা খাবাব, ডিনাব খাবাব মতো ঘৰ একটাও ধালি  
পাবাব জো নেই। মা'ব শোবাব ঘৰে সিন্দুক ফিল্ডুক কত কি ব'য়েচে,  
সেখানে কা'কেও নিয়ে যেতে লজ্জা কবে।

জেঠাইমা। আমাবও ঘৰে তো জিনিষপত্র—

সতীশ। ওগুলো বা'র কবে' দিতে হবে। বিশেষত তোমাব ঐ বঁটি  
চুপড়ি বা'বকোশগুলো কোথাও না লুকিয়ে বাথ্সে চ'লবে না।

জেঠাইমা । কেন বাবা, ওগুলোতে এত লজ্জা কিমেব ? তাদেব  
বাড়িতে কি কুটনো কুটবাব নিয়ম নেই ?

সতীশ । তা জানিনে জেঠাইমা, কিন্তু চা থাবাব ঘবে ওগুলো বাথা  
দষ্টব নয় । এ দেখ লে নবেন লাহিড়ি নিশ্চয় হাসবে, বাড়ি গিয়ে তাৰ  
বোন্দেব কাছে গল্প ক'ব'বে ।

জেঠাইমা । শোনো একবাব ছেলেৰ কথা শোনো । নটি চুপড়ি তো  
চিবকাল ঘবেই থাকে । তা নিয়ে ভাই বোনে মিলে গল্প ক'ব'তে তো  
শুনি নি ।

সতীশ । তোমাকে আব এক কাজ ক'ব'তে হবে, জেঠাইমা—  
আমাদেব নন্দকে তুমি যেমন ক'ব' পাৰ এগানে ঠেকিয়ে বেঞ্চো । সে  
আমাৰ কথা শুন্বে না, থালি গায়ে ফস ক'ব' সেখানে গিয়ে উপস্থিত  
হবে ।

জেঠাইমা । তাকে যেন ঠেকালেম, কিন্তু তোমাৰ বাবা যথন থালি  
গায়ে —

সতীশ । তিনি তো কাল কলঙ্গোষ ধ'বেন ।

জেঠাইমা । বাবা সতীশ, যা মন ক্ষয কবিস, কিন্তু আমাৰ ঘবটাতে  
তোদেব ওই খানাটানাগুলো—

সতীশ । সে ভালো ক'ব' সাফ ক'বিয়ে দেবো এখন ।

### জেঠাইমাৰ প্ৰস্তাৱ ও বিধুৰ প্ৰবেশ

বিধু । · পাৰলুগ না, জানো তো সতীশ, তিনি যা ধ'বেন, তা কিছুতেই  
ছাড়েন না ! কত টাকা হ'লে তোমাৰ মনেৰ মত পোধাৰ হয় শুনি ।

সতীশ । একটা মৰ্ণিং স্লট তো মাসি অৰ্জাৰ দিয়েচেন, আব একটা

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

দ্বিতীয় দৃশ্য

লাউঙ্গ স্টেটে একশো টাকাব কাছাকাছি লাগবে। একটা চলনসহ টাননি ড্রেস দেডশো টাকাব কমে কিছুতেই হবে না।

বিধু। বলো কি সতীশ। এ তো আডাইশো টাকাব ধাকা, এত টাকা—

সতীশ। মা, ঈ তোমাদ্ব দোষ। এক ফরিবি ক'ব্বতে চাও, সে ঠোলো, আব যদি ভদ্র সমাজে মিশতে হয় তো খবচ ক'ব্বতে হবে। সুন্দব-বনে পাঠিয়ে দাও না কেন, সেখানে বনের বাদৰবা ড্রেস কোট পবে না।—কিন্তু মা, সেই গুড়গুড়ি। একটা প্রাণ ভেবেছি, তমি বাবাকে বলা যে, কাল বাত্রে তোমাব নোহাব সিন্দুকেব চাবি চুবি গেছে।

বিধু। দেখ সতীশ, এ দিকে তোব বাবাব বিম্বন্দি একটও নেই—কিন্তু ঝকে ফাকি দেওষা শক্ত। ধবা পড়ে' ধাবি।

সতীশ। ধবা তো এক সময়ে প'ড়বোই। আপাতত কোনো বকম কৰে'—তা ছাড়া কাল তো উনি কলসোয় ধাচ্চেন, ইতিমধো যা হয় একটা উপায় কলা ধাবে। যথেষ্ট সময় পেলে নেকলেসটা চাই কি ফিবিয়েও নিতে পাবি। অনেক ভেবে দেখলুম শেষকালে—ৰী যে বাবা আস্চেন। মা, এখনি, আব দেবি কোবো না।

সতীশের অঞ্চল।

### শশধর ও মন্মথের প্রবেশ

বিধু। ওগো শুন্চো, সর্বনাশ হ'য়েচে। কাল বাত্রে লোহাব সিন্দুকেব চাবি চুবি গেছে।

শশধর। সে কি কথা বউ। কোথায় চাবি বেথেছিলে, কে ক'ব্বলে এমন কাজ ?

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

দ্বিতীয় দৃশ্য

বিধু । তাই তো ভাবছি, হ্য তো নতুন বেগোবাটা—  
শশধব । মন্মথ, তুমি যে একেবাবে অবিচলিত? একবাব খোজ  
কবে' দেখো ।

মন্মথ । কোনো লাভ নেই ।

শশধব । কি গেল না গেল, সেটা তো একবাব দেখা ও চাই ।

মন্মথ । কিছু নিশ্চয় গেছে, শুধু চাবি নিয়ে ঝমঝমিয়ে বেড়াবে,  
চোবের এমন সখ প্রায় থাকে না ।

শশধব । কিন্তু কে চোব, সেটা তো বেব কবা চাই ।

মন্মথ । সাধুব চেয়ে ধাব দ্বকাব অনেক বেশি, সেই হ্য চোব ।

শশধব । আমি কি তোমাব কাছে চোবের definition চাচ্ছি?  
ব'ল্চি সন্ধান কবা চাই তো ?

মন্মথ । ( উত্তেজনাব সঠিত ) না, চাইনে, না, চাইনে । ভিতবে  
যে আছে, তাকে বাইবে সন্ধান ক'ব্বতে যাওয়া বিড়সনা ।

শশধব । কি ব'লচ্ছ মন্মথ । চলো না একবাব দেখেই আসা যাক ।

মন্মথ । নিফ্ফল, নিফ্ফল, আমাৰ দেখা শেষ হ'য়ে গেছে ।

শশধব । অন্তত কালকে কলঙ্গো যাওয়াটা স্থগিত বাখো, একটা  
পুলিস তদন্ত কৰাও ।

মন্মথ । কলঙ্গোৰ চেয়ে আবও অনেক দূবে যাওয়া দ্বকাব—  
সাউথ পোলে, সেখানে থাকে পেঙ্গুয়িন পাথী, সেখানে থাকে  
সিঙ্গুয়োটক, সেখানে চাবিও চুবি যাই না, আৱ পুলিস তদন্তৰ ঠাট  
বসাতে হয় না ।

শশধব । বউ যে একেবাবে চুপ, মুখ হ'য়ে গেছে সাদা । চলো ববক  
তোমাতে আমাতে একবাব—

## ভৃত্যের প্রবেশ

ভৃত্য। সাতেববাডি থেকে এই কাপড় এসচে ।

মন্মথ। নিয়ে যা, কাপড় নিয়ে যা, এখনি নিয়ে যা ।

ভৃত্যের প্রস্তান ।

শশধর। আহা, আহা, ক'বচা কি মন্মথ। কাপড় ফিবিয়ে দিয়ে  
আগামৈ—

মন্মথ। এই কাপড়গুলোতে আছে চাবিচুবিব ব্যাকটীবিয়া—টাকা  
চূবিব বীজ—এই আমি তোমাকে বলে' গেলুম। ( প্রস্তান। বিশুমুণ্ডীৰ  
মেজেৰ উপৰ উপুড় ইইয়া পডিয়া কানা )

শশধর। বউ, ছি, ছি, এমন কবে' কাদাতে নেই। ওঠো ওঠো ।

বিধু। বায মশায়, আমাৰ বেচে স্বৰ্থ নেই ।

শশধর। কিছুই বুৰতে পাবচি নে। মন্মথ কাকে সন্দেহ ক'বচে।  
সতীশাক না কি ?

বিধু। নিজেৰ ছেলেকে যদি সন্দেহ না ক'ববে, তবে বাপ কিসেব ?  
যদি মা ভৱো, ছেলেকে গতে ধাৰণ ক'বতো, তা' হ'লে বুৰতো ছেলে  
ব'লাত কী ব্বায়। গেছে তো গেছে না হয় সোনাৰ গুড়গুড়িটাই গেছে,  
আমাৰ সতীশ কি ঝঁব সোনাৰ গুড়গুড়িৰ চেয়ে কম দামেৰ ?

শশধর। সোনাৰ গুড় গুড়িৰ কথা কি ব'সচো ? সিন্দুক থেকে কী  
গেছে, দেখেচো না কি ?

বিধু। হঁা, তা,—না দেখিনি। আমি ব'লচি ঝঁব সিন্দুকে সেই  
গুড়গুড়ি ছাড়া আব তো দামী জিনিষ নেই,—তা সেটা যদি চুবি হ'য়েই  
থাকে, তাই ব'লেই কি ছেলেকে সন্দেহ ?

প্রথম অঙ্ক

শোধ বোধ

দ্বিতীয় দৃশ্য

শশৰ্দৰ । তোমার সন্দেতটা কাকে বউ ?

বিধু । কেন ? ওব তো সেই বড়ো ভালবাসাৰ উড়ে বেয়াবা আছে বনমালী । তাৰ হাতেই তো ওৰ সব । সে হ'লো ভাৰী সাধু, ধন্যপুণ্যধিষ্ঠিব । একটু ইসাৰাতেও বলো দেখি পুলিশ দিয়ে তাৰ বাঞ্ছো তলাৰ ক'ব্বতে, হ'লো কৰে' মাৰ্বতে আস্ৰেন—সে তো ওব ছেলে নষ । ও বেয়াবা, তাট তাৰ পৰে এত ভালবাসা ।

শশৰ্দৰ । কিছু মনে কোবো না বউ, আনিয়াচি, ওকে বুকিয়ে ব'জি ।  
প্রস্থান ।

### সতীশেৰ দ্রুত প্ৰবেশ

সতীশ । না, ভ্যানক বিপদ ।

বিধু । আবাৰ কি হ'লো ? বুকেৰ ধড়ধড়ানি এক মুহূৰ্ত থাম্বতে দিলো না ।

সতীশ । সেই যে মতি পাল, যাৰ কাছে টাকা ধান নিয়েছিলুম, সে বাবাৰ কাছে চিঠি দিয়ে লোক পাঠিয়েছে দেখলুম—এতক্ষণে বোধ হয়—

বিধু । সৰ্বনাশ ! যা তুই বায় মণাযকে শৌগ্গিব আমান কাছে পাঠিয়ে দে, এখনো তিনি বান নি ।

সতীশেৰ প্রস্থান ।

### মন্মথৰ প্ৰবেশ

মন্মথ । এই দেখ চিঠি । পড়ে' দেখ ।

বিধু । না, আমি প'ড়তে চাইনে ।

মন্মথ । প'ড়তেই হবে ।

বিধু । ( চিঠি পড়িয়া ) তা কি হ'য়েছে ?

মন্মথ । বেশি কিছু না, চুবি হ'য়েছে, আমাৰ গুড়গুড়ি চুবি ।

বিধু । নিজেৰ ছেলে নিয়েছে, তাকে বলো চুবি ? ব'ল্লতে তোমাৰ জিব টাক্ৰাব আটকে গেলো না ?

মন্মথ । বে কথা ব'ল্লতে জিব আটকে যাওয়া উচিত ছিলো, সে কথা ভুলিট ব'লেচো ।

বিধু । কি ব'লেচি ?

মন্মথ । সেই চাবি চুবিব মিথো গল্প ।

বিধু । বেং ক'বেচি । নিজেৰ ছেলেৰ জন্য ব'লেচি, — তাৰ ধাপেৰ ঢাত থেকে তাৰ প্রাণ বাচাবাৰ জন্যে ব'লেচি ।

মন্মথ । প্রাণ বাচালৈই কি বাচানো হ'লো ?

বিধু । অনেক হ'য়েচে ; আৰ ধৰ্ম উপদেশ শুন্তে চাইনে । এখন ছেলেৰ উপৰ কোন জল্লাদী ক'বতে চাও, খোলসা কৰে' বলো ।

মন্মথ । পুণিসে থবব দেবো ।

বিধু । দাও না । চাবি আমাৰ ঢাতে ছিলো, আমিই তো চুবি কৰে' ওকে দিয়েচি । ধাক্ক আমাকে নিয়ে জেলে, সেখানে আমি স্বৰ্থে থাকুবো । অনেক স্বৰ্থ, এব চেয়ে অনেক স্বৰ্থ ; মনে হবে স্বর্গে গেচি ।

মন্মথ । দৰকাৰ নেই ; তোমাদেৱ কোথাও যেতে হবে না, অনেক স্বৰ্থ, এব চেয়ে অনেক স্বৰ্থ ; মনে হবে স্বর্গে গেচি ।

মন্মথ । দৰকাৰ নেই ; তোমাদেৱ কোথাও যেতে হবে না, অনেক দিন আগেই যাৰ যাওয়া উচিত ছিলো, সেই একলা যাবে ।

অহান ।

### শশধৰেৱ প্ৰবেশ

শশধৰ । আমাকে এ বাড়িতে দেখলে মন্মথ ভয় পায় । তাৰে কালো

প্রথম অঙ্ক

শোধ বোধ

দ্বিতীয় দৃশ্য

কোর্তা ফণ্মাস দেবাব জন্ত ফিতা হাতে তাব ছেলেব গায়েব মাপ নিতে  
এসেচি। ওব আবাব বুকেব ব্যামো, ভয় হয, পাছে আমাদেব কথাব  
উত্তেজিত হ'যে ওব বিপদ ঘটে। যা শোক, এ ব্যাপাবটা কি হ'লো ?  
তুমি ব'ললে চাবি চুবি, যে বকমটা দেখা মাচে, তাতে কথাটা—

বিধু। সবই তো শুনেছো। ব'লতে গোলে সতীশেবট জিনিয, ওবট  
আপন প্রপিতামহেব। আজ বাদে কাল ওবট হাতে আসতো, সেটটে  
নিয়েচে ব'লেই—

শশধব। তা যা বলো বউ, কাজটা ভালো হয়নি, ওটা চুবিই ঘটে।

বিধু। তাই যদি হয, তবে প্রপিতামহেব দান সতীশকে নিতে না  
দিয়ে উনি সেটা তালাবন্ধ কবে' বেথেচেন, সে ও কি চুবি নয ? এ  
গুড়গুড়ি কি ওব আপন উপাঙ্গনেব টাকাব ?

### সতীশেব প্রবেশ

শশধব। 'কি সতীশ, গবচপত্র বিবেচনা কবে' কবো না, এখন কি  
মুক্কিলে প'ডেছো দেখ দেখি !

সতীশ : মুক্কিল তো কিছুই দেখি নে।

শশধব। তবে হাতে কিছু আছে বুবি। ফাস কবো নি।

সতীশ। কিছু তো আছেই।

শশধব। কত ?

সতীশ। আফিম কেনবাৰ মতো।

বিধু। (কাদিয়া উঠিয়া) সতীশ, ও কি কথা তুই বলিস, আমি  
অনেক দুঃখ পেয়েছি, আমাকে আব দঞ্চাসনে।

শশধর । ছি ছি, সতীশ । এমন কথা যদি বা কখনো মনেও আসে, তবু কি মা'ব সামনে উচ্ছাবণ করা যায় ? বড়ো অগ্রাব কথা ।

সতীশ । ( জনান্তিকে ) মা, তোমাক্ষণে বলে' বাখি, আমি যেমন কবে' পাবি, সেই নেকলেসটা ফিরিয়ে এন বাবা'ব গুডওডি উক্তাব কবে' টাব হাতে 'দয়ে তবে এ বাড়ি থেকে ছুটি নেবো । বাবা'ব সম্পত্তি যে আমা'ব নয়, এ কথাটা গুব স্পষ্ট কবে' বুজ্যত পেবেছি । আব যাই হোক, আমা'ব প্রাণটা তো আমা'ব, এটা তো বাবা'ব সেই সিন্দুকে ধারা পড়েনি, এটা তো বাগ তও পাবি, ফেন্সতেও পাবি ।

### স্বরূপারীর প্রবেশ

বিধু । দিদি, সতীশকে বক্ষা কবো । ও কোন্ দিন কি কবে' বসে । আমি তো ভয়ে বাচি নে । ও যা বলে, শুনে আমা'ব গা কাপে ।

স্বরূপারী । কি সর্বনাশ ! সতীশ, আমা'ব গা ছুঁয়ে বল্, এমন সব কথা মনেও আন্বি নে । চুপ কবে' বইলি যে । লক্ষ্মী বাপ আমা'ব । তোব মা মাসিব কথা মনে কবিস ।

সতীশ । জেলে বসে মনে কবা'ব চেয়ে এ সমস্ত হাস্তকৰ ব্যাপা'ব জেলেব বাইবে চুকিয়ে ফেলাই ভালো ।

স্বরূপারী । আমৰা থাকতে তোকে জেলে কে নিয়ে যাবে ?

সতীশ । পেয়াদা ।

স্বরূপারী । আচ্ছা, সে দেখবো কত বড়ো পেয়াদা, ওগো, এই টাকাটা ফেলে দাও না, ছেলেমানুষকে কেন কষ্ট দেওয়া !

শশধর । টাকা ফেলে দিতে পাবি, কিন্তু মমৰ আমা'ব মাথায় ইট ফেলে না মা'বে !

সতীশ । মেসোমশায়, সে ইট তোমা'ব মাথায় পৌছবে না, আমা'ব

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

দ্বিতীয় দৃশ্য

ঘাসড় প'জবে । একে একজামিনে ফেল ক'বেছি, তাব উপব দেনা, এব  
উপবে জেলে গাবাব এত বড়ো স্বরোগটা যদি মাটি হ'য়ে যায, তবে বাবা  
আঁ । । সে অপবাধ মাপ ক'ব্ৰেন না ।

বিধু । সত্য দিদি । সতীশ মেসোৰ টাকা নিয়েচে শুন্লে তিনি বোধ  
হয় ওকে বাড়ি থেকে বা'ব'ক'বে দেবেন ।

স্বরূপাবী । তা দিন না । আব কি কোথাৰ বাড়ি নেই না কি ? ও  
বিধু, সতীশকে তুই আমাকেই দিয়ে দে না । আমাৰ তো ছেলপুলে নেই,  
আমিটি না হয় ওকে মানুষ কবি ? কি বলো গো ?

শশধৰ । সে তো ভালোই । কিন্তু সতীশ যে বাঘেৰ বাচ্চা, ওকে  
টান্তে গেলে তাব মুখ থেক প্ৰাণ দায় হবে ।

স্বরূপাবী । বাঘ মশায় তো বাচ্চাটিকে জেলেৰ পেয়াদাৰ গাতে  
সমৰ্পণ কৰে' দিয়েছেন, আমবা এদি তাকে বাঁচিয়ে নিয়ে যাই, এখন তিনি  
কোনো কথা বস্তে পাৰবেন না ।

শশধৰ । বাধিনী কি বলেন, বাচ্চাই বা কি বলে ?

স্বরূপাবী । যা বন্ধে, আনি জানি, সে-কথা আব জিজ্ঞাসা কৰতে  
হবে না । তুমি এখন দেনাটা শোধ কৰে' দাও ।

বিধু । দিদি ।

স্বরূপাবী । আব দিদি দিদি কৰে' কাদতে হবে না । চল তোৱ চল  
বেঁধে দিই গে । এমন ছিবি কৰে' তোৱ ভগীপতিব সামনে বা'ব'হ'ত  
লজ্জা কৰে না ?

শশধৰ ব্যাতীত সকলেৱ প্ৰস্তাৱ

### মন্মথেৰ প্ৰবেশ

শশধৰ । মন্মথ, ভাই, তুমি একটু বিবেচনা কৰে' দেখো—

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

দ্বিতীয় দৃশ্য

মন্মথ । বিবেচনা না ক'রে তো আমি কিছুই কবি না ।

শশধর । তবে দোহাট তোমাৰ, বিবেচনা একট খাটো কবো !  
ছেলেটাকে কি জেলে দেনে ? তাতে কি ওব ভালো হবে ?

মন্মথ । তা জানিনে, কিন্তু যাৰ যেটা প্ৰাপ্য, সে তাকে পেতেই হবে ।

শশধর । পাপোৰ চেয়ও বড়ো জিনিয় আছে, তাৰ পৰেও মানুষৰে  
দাবী থাকা অগ্রাণ নয় ।

মন্মথ । নিহো আমাকে ব'ল্ছো । তয় তো সব দোষ আমাৱই,  
একজো আমাৰই । তাৰ শাস্তিও সপেষ্ট পেয়েচি । এখন তোমৰাই যদি  
সংশোধনেৰ ভাৰ না ও তো নাও, আমি নিঙ্কতি নিলুম ।

উঞ্জলিৰ অস্থান ।

### সতীশেৰ বেগে প্ৰবেশ

সতীশ । ( উচ্চস্থবে ) মা, মা !

### বিধুৰ প্ৰবেশ

বিধু । কৌ সতীশ, কৌ হ'যেছে ?

সতীশ । ঠিক ক'বেছি, যেমন কবে' হোক নেকলেস্টা নেলিৰ কাছ  
থেকে ফিরিয়ে আন্বোই ।

বিধু । কী ছুতো ক'ব'বি ?

সতীশ । কোনো ছুতোই না । সত্যি কথা ব'ল্বো । নেলিব কাছে  
আমি কিছু লুকোবো না ।

বিধু । না, না, সে কি হৱ ?

সতীশ । ব'ল্বো গুড়গুড়িৰ কথা—ব'ল্বো আমাৱ অবস্থা কত  
থাবাপ । আমি নেলিকে ফাঁকি দিতে পাৰ্বো না ।

প্রথম অঙ্ক

শোধ বোধ

তৃতীয় দৃশ্য

বিধু । সতীশ, আমাৰ কথা শোন্, বিষেটা আগে হোক, তাৰ পৰে  
স ত্য মিথ্য যা ইচ্ছে তোৰ তাট বলিস ।

সতীশ । সে আমি কিছুতে পাৰবো না । আমি জানি, নেলি একটুও  
মিথ্য সইতে পাৰে না । আমি বিছু লুকোৱো না । আগাগোড়া সব  
ব'ল্বো ।

বিধু । তাৰ পৰে ?

সতীশ । ( ললাট আঘাত কৰিয়া ) তাৰ পৰে বপাল ।

---

## তৃতীয় দৃশ্য

### মিষ্টাব লাভিডিৰ বাডিতে টেনিসস্কেত্ৰ

নলিনী । ও কি সতীশ, পালাও কোথায় ?

সতীশ । তোমাদেৰ এখানে টেনিসপার্টি জান্তেম না, আমি টেনিসস্কেত্ৰ  
পৰে' আসিনি ।

নলিনী । জন্মলৈৰ যত বাচুৰ আছে, সকলেৰই তো এক রঞ্জেৰ  
চামড়া হয় না, তোমাৰ না হয় ওবিজিত্তাল ব'লেই নাম ব'টিবে । আচ্ছা,  
আমি তোমাৰ সুবিধা কৰে' দিচ্ছি । মিষ্টাব নন্দী, আপনাৰ কাছে আমাৰ  
একটা অহুবোধ আছে ।

নন্দী । অহুবোধ কেন, হকুম বলুন না—আমি আপনাৰ সেবার্থে  
৩৬ ]

নলিনী। যদি একবাবে অসাধ্য বোধ না করেন তো আজকের মতো আপনারা সতীশকে মাপ ক'ব্বেন—ইনি আজ টেনিসস্ট পৰে' আসন নি। এত বড়ো শোচনীয় দৃষ্টিনা।

নলী। আপনি ওকালতি ক'বলে খুন, জাল, ঘৰ জালানও মাপ ক'বলে পারবি। টেনিসস্ট না প'রে এলেই যদি আপনার এত দষা হয়, তবে আমাৰ এই টেনিসস্টটা নিষ্ঠাৰ সতীশকে দান কৰে' তাৰ এই—গ্রেটকে কি ব'হি। তোমাৰ এটা কি স্টুট, সতীশ? খিচুনী স্টুটই বলা নাক—তা আমি সতীশেন এই গিছড়ী স্টুট পৰে' বোজ এখানে আসবো। আমাৰ দিকে নদি স্বর্গেৰ সমস্ত সৰ্প্য চন্দ্ৰ তাৰা অনাক হয়ে তাকিয়ে পাকে, তব নজ্জা ক'বৰো না। সতীশ এ কাপড়টা দান ক'বলে যদি তোমাৰ নিতান্ত আপত্তি পাকে। তবে তোমাৰ দজ্জিব ঠিকানাটা দিয়ো। ফাশানেবল ছাঁটৈৰ চেৰে মিস লাহিড়িৰ দয়া অনেক মূল্যবান।

নলিনী। শোনো, শোনো সতীশ, ওনে বাথো। কেবল কাপড়ে ছাঁট নম, মিষ্টি কথাৰ ছাঁদও তুমি মিষ্টান নলীৰ কাছে শিখতে পাৰ। এমন আদশ আৰ পাৰে না। বিলাতে ইনি ডিউক ডাচেস্ ছাড়া আৰ কাৰও সঙ্গে কথাগুৰি কন নাই! মিষ্টাব নলী, আপনাদেৱ সময় বিলাতে বাঙালী ছাড় কে কে ছিলো?

নলী। আমি বাঙালীদেৱ সঙ্গে সেখানে মিশিনি।

নলিনী। শুন্ধা সতীশ! বীতিমত সত্য হ'তে গেলে কত ছোঁওয়া বাচিয়ে চলতে হয়। তুমি বোধ হয় চেষ্টা ক'বলে পাৰবে। টেনিসস্ট সম্বন্ধে তোমাৰ যে বকম সূক্ষ্ম ধৰ্মজ্ঞান, তাতে আশা হয়। (অগ্রত্ব গমন)

সতীশ। (দীর্ঘনিশ্চাস ফেলিয়া) নেলিকে আজ পৰ্যন্ত বুৰাতেই পাৱলগেম না।

## চারুত্বালা নন্দীর কাছে আসিয়া

চাক। শিষ্টাব নন্দী, সুশালেব সঙ্গে আমাৰ একটা কথা নিয়ে খোব তক হ'বে গেছে, আপনাকে তাৰ নিষ্পত্তি কৰে' দিবে হবে—আমি বাজি বেথেছি—

নন্দী। যদি আমাৰ উপবেই নিষ্পত্তিৰ ভাৰ থাকে, তা'ঝ'লে বাজিতে আপনি নিশ্চয়ই জিতবেন।

চাক। না, না, আশে কথাটা শুনুন,—তাৰ পৰে বিচাব কৰে—  
নন্দী। যাদেব। ॥॥॥ নেই, সেই নাস্তিকণাই সব বথা আগামোড়া শোনে, বিচাব কৰে—কিন্তু মানুষৰে মনেৰ মধো কতকগুলি জিনিষ আছে, শাস্ত্ৰে যাদেব বলে অন্ধ। আমি দেৰী-worshipper, অন্ধ ভক্ত।

চাক। আপনাৰ কথা শুন্মেই স্পষ্ট বুৰতে পাৰি, আপনি অঞ্চলোড়ে প'ড়েছেন। এখন আমাদেব বাজে কথাটা শুনুন। সুশাল ব'লতে চায, “আমাৰ এই শাড়িৰ বড়েৰ সঙ্গে আমাৰ এই জুতোৰ বং মানান না।

নন্দী। সুশাল নিশ্চয় বংকাণা। আপনাৰ সাড়িৰ সঙ্গে জুতোৰ চমৎকাৰ ম্যাচ হ'য়েচে। যদি মাপ কৰেন তো বলি, আপনাৰ এই কমালটাৰ বঁড়—

চাক। এ বুৰি আমাৰ কমাল? এ যে নেলিব,—সে জোৰ কৰে' আমাকে দিলে—বহুমপুৰ না কোথা থেকে এই ফুলকাটা মুসলমানী ক্ষ্যাশানেৰ কমাল কিলেচে। আমাকে ব'ললে, সাজেৰ মধো অস্তত একটা দিশী জিনিষ থাক্।

নন্দী। I see—মিস্ বোস্, আপনি টেনিসেৰ next setএ পাটনাৰ ঠিক্ ক'রেচেন?

চাক। না

নন্দী। আমাকে যদি select করেন, তাহ'লে দেখতে পাবেন, আপনাব শাড়িব সঙ্গে জুতোব যে বকব ম্যাচ হ'য়েচে, টেনিসে আপনাব সঙ্গে আমাব তাব চেবে থাবাপ ম্যাচ হবে না।

চাক। আপনাকে পাটনাব পেলে তো জিঃবই। আমি ভেবেছিলেম, next set এ আপনি বুরুব নেলিব সঙ্গে engaged.

নন্দী। না, she wanted to be excused.

চাক। ওঁ, বোধ তথ সতীশেব সঙ্গে কথা আছে। আমি তো বুঝতে পাবিলে সতীশেব মধো নলিনী কী যে দেখেচে।

নন্দী। দেখেছে ওব monumental absurdity আব তাব চেয়ে absurd ওব—গাক, সে কথা থাক।

চাক। কিছি ওব মতো অত বড়া অযোগ্য লোককে—

নন্দী। অযোগ্যতা হচ্ছে শৃঙ্খলা, কুপা দিয়ে তবা সহজ।

চাক। শুধু কেবল কুপা ! ছিঃ ! শুন্ধা কি তাব চেমেও বড়া নয় ? চলুন খেলতে। কিছি আপনি তো জানেন, আমি ভাবি বিশ্রী খেলি।

নন্দী। খেলায় আপনি হাবতে পাবেন ; কিছি বিশ্রী খেলতে কিছুতেই পাবেন না।

চাক। Thanks.

উভয়ের অহান।

নলিনী। (পুনবাব আসিয়া) কি সতীশ, এখনও যে তোমার ঘনেব খেদ মিটিলো না। টেনিস কোর্টাব শোকে তোমার হৃদয়টা যে বিদীর্ণ হ'য়ে গেলো। হাঁয়, হাঁয়, কোর্টাহারা অভাগা হৃদয়ের সাজনা জগতে কোথায় আছে—দর্জির বাড়ি ছাড়া !

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

তৃতীয় দৃশ্য

সতীশ। আমাৰ হৃদয়টাৰ ঠিকানা যদি জানতে, তা'হ'লে থুব বেশি ক'বে তাকে খুঁজে বেড়াতে হ'তা না।

নলিনী। (কৰতালি দিয়া) Bravo! মিষ্টাব নন্দীৰ দৃষ্টাল্পে মিষ্ট কথাৰ আমদানি শুক হ'য়েছে। উন্নতি হবে ভৱসা হ'চ্ছে। এসো একটু কেক খেবে যাবে, মষ্ট কথাৰ পুনৰুবাব মিষ্টান্ন।

সতীশ। না আজ আৰ থাবো না, আমাৰ শবীৰটা

নলিনী। সতীশ, আমাৰ কথা শোনো,—টেনিস্ কোর্টাৰ খেদে শবীৰ নষ্ট কোবো না। কোর্টা জিনিমটা জগতেৰ মধ্যে সেবা জিনিয়, কি স্তু এই তুচ্ছ শবীৰটা না হ'লে সেটা বুলিয়ে বেড়াবাব শুবিধা হয় না।

সতীশ। নেলি, আজ তোমাকে একটা থুব বিশেষ কথা ব'লতে এসেছি—

নলিনী। না, না, বিশেষ কথাৰ চেয়ে সাধাৰণ কথা আমি ভালোবাসি।

সতীশ। যেমন কবে' হোক ব'লতেই হবে, নইলে নাচবো না, তাৰ পৰে যদি বিদাৰ কবে' দাও তবে গাথা হেঁট কবে' জন্মেৰ মতোই—

নলিনী। সর্বনাশ! সহজে ব'ল্বাৰ কথা পৃথিবীতে এত আছে যে, চমক-লাগানো কথা না ব'ল্লোও সময় কেটে যাব। আমাৰও ব'ল্বাৰ কথা একটা আছে, তাৰ পৰে যদি সময় থাকে, তুমি ব'লো।

সতীশ। আছা, তাই আগে বলে' নাও, কিন্তু আমাৰ কথা শুনতেই হবে।

নলিনী। ব'ল্বাৰ জন্মেই তোমাকে ডেকেছি, বলে' নিই, বাগ ক'রো না।

সতীশ। তুমি ডেকেচো বলে' বাগ ক'ববো, আমি এত বড়ো savage ?

নলিনী। সকল সময়েই নন্দী সাতোবের চেলাগিবি কোবো না। বলো দেখি, আমাৰ জন্মদিনে তণি আমাক অমন দামি জিনিষ কেন দিলে ? সেই তোমাৰ নেকলেস ?

সতীশ। নেকলেস ? সেটা কি তবে—

নলিনী। খুল বোনো না—জিনিষটা থুব ভালো। কিন্তু তুমি যে ক্ষেত্ৰে কেনবাৰ জন্মে ?

সতীশ। নেলি, চুপ চুপ, তোমাৰ মুখ আমি সে কথা শুন্তে পাৰবো না। কে তোমাকে কী ব'লেচে, সব মিথ্যে কথা, গিথ্যে কথা—

নলিনী। হঠাৎ অনন ক্ষেপে উঠলে ? বি মিথ্যে কথা ? নেকলেসটা তুমিট আমাকে দিয়েচো, দে ও কী মিথ্যে কথা ?

সতীশ। না, না, হা, তা হ'তেও পাৰে, এ বকম কৰে' দেখলৈ হয তো—

নলিনী। নেকলেস্ এক বকম কৰে' ছাড়া আব ক'বকম কৰে' দেখা যায়, কথা উঠতে না উঠতেই আগে থাকতেই তুমি যেন—

সতীশ। আচ্ছা, তা বলো, কি ব'লছিলে বলো।

নলিনী। কিছু না, থুব সাদা কথা, অমন দামী জিনিষ আমাকে কেন দিলে ?

সতীশ। আচ্ছা বেশ, তা'হ'লে আমাকে ফিবিয়ে দাও।

নলিনী। ক্ষেত্ৰে আবাৰ অভিমান !

সতীশ। আমাৰ মতো অবস্থাৰ লোকেৰ অভিমান কিসেৰ ? দাও তবে ফিবিয়েই দাও।

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

তৃতীয় দৃশ্য

নলিনী। অমন স্বুব কবো যদি, তোমাব সঙ্গে মন খুলে কথা কওয়াই  
শক্ত হয়। একটু শাস্তি হ'য়ে শোনো আমাব কথা। মিষ্টাব নন্দী আমাকে  
নির্বোধেব ঘতো একটা দামি ব্রেস্লেট পাঠিয়েছিলেন, তুমি অমনি  
নির্বুদ্ধিতাব স্বুব চড়িয়ে তাব চেয়ে দামি একটা নেকলেস্ পাঠাতে গেলে  
কেন?

সতীশ। সেটা বোম্বাব শক্তি থাকলেই তোঃমাহুষেব কোনো মুস্কিল  
ঘটে না। যে অবস্থায় লোকেব বিবেচনাশক্তি থাকে না, সে অবস্থাটা  
তোমাব একেবাবে জানা নেট বলে' তুমি বাগ কবো নেলি।

নলিনী। আমাব সাত জন্মে জেনে কাজ নেট। কিন্তু ও নেকলেস্  
তোমাকে ফিরিয়ে নিয়ে যেতে হবে।

সতীশ। কিবে দেবে?

নলিনী। দেবো বাহাদুবি দেখাবাব জন্ম যে দান, আমাব কাছে সে  
দানেব মূল্য নেই!

সতীশ। বাহাদুবি দেখাবাব জন্মে! এমন কথা তুমি ব'ল্লে?  
অগ্নায় ব'স্বেছো, নেলি।

নলিনী। আমি কিছুই অগ্নায় ব'ল্লিনে—তুমি যদি আমাকে একটি  
ফুল দিতে, আমি তেব বেশি খুসি হ'তেম। তুমি ধখন-তধন প্রায়ই  
মাঝে মাঝে আমাকে কিছু না কিছু দামি জি নষ পাঠাতে আবস্ত  
ক'বেছো। পাছে তোমাব মনে লাগে বলে' আমি এত দিন কিছু বলিনি।  
কিন্তু ক্রমেই মাত্রা বেড়ে চলেছে, আব আমাব চুপ কবে' থাকা উচিত নয়।  
এই নাও তোমাব নেকলেস্।

সতীশ। আচ্ছা তবে নিলুম। ( হাতে লইয়া অনেকক্ষণ নাড়া' চাড়া  
করিয়া ধূলায় ফেলিয়া দিল )

নলিনী। ও কী হ'লো ?

সতীশ। ভেবেছিলুম, ওব দাম আছে, ওব কোন দাম নেই।

নলিনী। ( তুলিয়া লইয়া ) তুমি বাগাই কবো আব যাই কবো, আমাৰ যা ব'লবাৰ, তোমাকে ব'লবোট। আমি তো তোমাকে ছেলেবেলা থেকেই জানি, আমাৰ কাছে ভাড়িযো না। সত্য কবে' বলো, তোমাৰ কি অনেক টাকা ধাৰ হয় নি ?

সতীশ। ( চমকিয়া উঠিয়া ) কে ব'ললে ধাৰ হ'য়েছে ? কে ব'ললে তোমাকে ? এক জন কেউ আছে, সে লাগালাগি ক'বচে। তাৰ নাম বলো, আমি তাকে—

নলিনী। আজ তোমাৰ কী হ'য়েছে বলো তো ?

সতীশ। ব'লতেই হবে, তোমাকে কে ব'লেছে আমাৰ ধাৰেৰ কণা ? আমি তাকে দেখে নিতে চাই।

নলিনী। কেউ বলে নি। আমি তোমাৰ মুখ দেখেই বুৰুতে পাৰি। আমাৰ জন্ত তুমি এমন অন্ত্যায় কেন ক'বচো ?

সতীশ। সময়বিশেষে লোকবিশেষেৰ জন্তে মানুষ প্ৰাণ দিতে ইচ্ছে কৰে, আজকালকাৰ দিনে প্ৰাণ দেবাৰ ভদ্ৰ উপায় খুঁজে পাওয়া যায় না—অন্তত ধাৰ কৰাৰ দুঃখটুকু স্বীকাৰ ক'ব্ৰাৰ যে সুখ, তাৰ কি ভোগ ক'ব্ৰতে দেবে না ? আমাৰ পক্ষে যা মৃত্যুৰ চেয়েও দুঃসাধ্য, আমি তোমাৰ জন্ত তাই ক'বতে চাই নেলি, এ'কে যদি তুমি নলী সাহেবেৰ নকল বলো, তবে আমাৰ পক্ষে মৰ্মাণ্ডিক হয়।

নলিনী। আচ্ছা, তোমাৰ যা ক'ব্ৰাৰ, তা তো ক'বচো—তোমাৰ সেই ত্যাগ স্বীকাৰ-টুকু আমি নিশেম—এখন এ জিনিষটা কিৰে নাও।

প্রথম অঙ্ক

শোধ বোধ

তৃতীয় দৃশ্য

সতীশ। তবে দাও, তাই দাও। যদি আমাৰ অন্তৰে কথাটা  
বুঝে থাকো, তাহ'লে—

নলিনী। থাক থাক অন্তৰে কথা অন্দৰমহলেই থাক। নেকলেসটা  
এই নিয়ে যাও।

সতীশ। ( হাতে লইয়া দীর্ঘশ্বাস ফেলিমা ) সেই ভালো, তবে যাই।  
( কিছু দূৰ গিয়া ফিরিয়া আসিয়া ) দয়া কৰো নেলি, দয়া কৰো—যদি  
আমাক ফিরিয়ে নিতে হয়, তবে ওটা গলায় ফাঁস লাগিয়ে দম বন্ধ ক'বে  
আমাৰ পক্ষে মৰা ভালো।

নলিনী। দেনা তুমি শোধ ক'বৰে কি কৰে?

সতীশ। মা'ব কাছ থেকে টাকা পাৰো।

নলিনী। ছি ছি, তিনি মনে ক'বৰেন, আমাৰ জন্মত ঠাৰ ছেলেৰ  
দেনা হ'চে। সতীশ, তোমাৰ এই নেকলেসটা হাতে কৰে' নেওয়াৰ চেয়ে  
চেব বেশ কৰে' নিয়েচি, এই কথাটা তোমাকে বুঝে দেখতে হ'ব। নইলে  
কখনই তোমাকে ফিরিয়ে দিতে পাৰতুম না। দিলে অপমান কৰা হ'তো!  
বুৱতে পাৰচো?

সতীশ। সম্পূৰ্ণ না।

নলিনী। তোমাৰ দান কৰাকেই আমি বেশি মান দিয়েছি বলেই  
তোমাৰ দানেৰ জিনিয়কে অনায়াসে ত্যাগ ক'বতে পাৰি। মনে কৰো না,  
এটা হাবিয়ে গেছে, সেই হাবানোতে তোমাৰ দান তো একটুও হাবায় না।

সতীশ। ঠিক ব'লচো, নেলি?

নলিনী। ঠিক ব'লচি। আমি যেমন সহজে এটি তোমাৰ হাতে  
ফিরিয়ে দিচ্ছি, তেমনি সহজে তুমি এটি আমাৰ হাত থেকে ফিরে নাও।  
তাহ'লে আমি তাৰি খুসি হবো।

সতীশ। খুসি হবে? তবে দাও। (নেকলেস্ লইয়া) কিন্তু যে হাত দিয়ে তুমি আমাকে ফিবিয়ে দিলে, সেই হাতেই তুমি আব এক জনের বেস্লেট প'রেচো, সে যেন আমাকে--

নলিনী। ওতে কগ্নাব হাত নেই সতীশ, আছে কগ্নাকভাব হাত। বাবা বিশেষ করে ব'লেছিলেন, আজ—

সতীশ। আচ্ছা, ঐ বেস্লেট চিবদিনই তোমাব হাতে গাকে—এই নেকলেস্ কেবল কিছুক্ষণে জন্মে গলায় পৰো, তাব পৰে আমি নিয়ে বাবো।

নলিনী। প'বলে বাবা বাগ ক'ববেন।

সতীশ। কেন?

নলিনী। তা'হলে এই ব্রেস্লেট পৰাব দাম কমে' যাবে।—ফের মুখ গভৌব ক'বচো?

সতীশ। কথাটা কি খুব প্রফুল্ল হবাব মতো?

নলিনী। নয তো কি, তোমাব কাছে যে আমি এত খুলে কথা বলি, তাব কোনো দাম নেই? অক্লতজ্ঞ! মিষ্টাব নন্দীব সঙ্গে আমি এমন করে' কইতে পাৰতুম? এবাৰ কিন্তু টেনিস্ কোর্ট থেকে যাও।

সতীশ। কেন যেতে ব'লচো, নেলি? এখানে আমাকে মানায় না?

নলিনী। না, মানায় না।

সতীশ। চান্দনিব ক'পড় পৰি বলে?

নলিনী। সে একটা কাৰণ বই কি?

সতীশ। তুমি আমাকে এমন কথা ব'ললে?

নলিনী। আমি যদি তোমাকে সতি কথা বলি, খুসি হোয়ো, অন্তে ব'ললে রাগ ক'রতে পাৱো।

সতীশ। তুমি আমাকে অযোগ্য বলে' জানো, এতে আমি গৃসি  
হবো ?

নলিনী। এই টেনিস কোর্টের অযোগ্যতাকে তুমি অযোগ্যতা বলে'  
লজ্জা পাও ? এতেই আমি সব চেয়ে লজ্জা বোধ করি। তুমি তো তুমি,  
এখানে স্বয়ং বৃক্ষদের এসে যদি দাঢ়াতেন, আমি দুই চাত জোড় করে'  
পায়ের ধূলো নিয়েই ঠাকে ব'লতুম, ভগবান्, লাতিডিদের বাড়ির এই  
টেনিস কোর্টে আপনাকে মানায না, মিষ্টান্ন নন্দীকে তাব চেয়ে বেশী  
মানায। শুনে কি তখনই তিনি হার্ষ্যানেব বাড়ি ছুট্টেন টেনিস স্কুট  
অডাব দিতে ?

সতীশ। বৃক্ষদেরেব সঙ্গে—

নলিনী। তোমাব তুলনাই হয না, তা জানি। আমি ব'লতে চাই.  
টেনিস কোর্টের বাইবেও একটা মস্ত জগৎ আছে—সেখানে চান্দনীব কাপড়  
পৰেও মহুষজ্ঞ ঢাকা পড়ে না। এই কাপড় পৰে' যদি এখনি ইন্দ্রলোকে  
যাও তো উর্বশী হয তো একটা পাবিজাতেব কুড়ি ওব 'বাটন হোল'এ  
পৰিয়ে দিতে কুণ্ঠিত হবে না—অবিশ্রিত তোমাকে যদি তাব পছন্দ হয়।

সতীশ। বাটন হোল তো এই ব'য়েচে, গোলাপেব কুণ্ডিও তোমাব  
ঝোপায—এবাবে পছন্দব পৰিচয়টা কি ভিক্ষে কবে' নিতে পাবি ?

নলিনী। আবাব ভুলে যাচ্ছ, এটা স্বর্গ নয়, এটা টেনিস কোর্ট।

সতীশ। এটা যে স্বর্গ নয়, সেইটে ভুল্তে পাবিনে ব'লেই তো—

নলিনী। এইবাব তো নন্দীব স্বব লাগচে গলায—

সতীশ। তাব একটিমাত্র কারণ—আমি টেনিস কোর্টেরই ঘোগ্য  
হ'তে চাই। উর্বশীব হাতেব পাবিজাতেব কুড়িব পৰে আমাব একটুও  
লোভ নেই।

নলিনী। বড়ো ছুঃসাধা তোমাব তপস্যা, সতীশ—সর্গে তোমাব  
কম্পিটিশন কার্ডিককে নিয়ে চাঁদকে নিয়ে—এখানে আছেন স্বয়ং মিষ্টাব  
নন্দী। পেবে উঠ্বে না, কগ্নাকর্তাদেব সব দামি দামি অর্কিড, ওঁবি  
'বাটন হোলে' গিয়ে পৌচচে। ছেড়ে দাও আশা।

সতীশ। আর্কডেব আশা ছেড়েছি, কিন্তু ঐ গোলাপের কুঁড়ি—

নলিনী। ওটা বাবা যখন দোকান থেকে আনিয়ে দিষেছিলেন, তখন  
কামনা ক'বেছিলেন, ওব সদগতি হ্য যেন—

সতীশ। অর্থাৎ—

নলিনী। ঐ অর্থাতেব মধ্যে অনেকখানি অর্থ আছে।

সতীশ। আব আমি যে তোমাব স্তব কবে' মবি, তাৰ মধ্যে যতটা  
শব্দ আছে, ততটা অর্থ নেই?

নলিনী। যদি কিছু থাকে, সে কগ্নাকর্তাদেব অমৰ লোকেৰ  
উপযুক্ত নয়।

সতীশ। অতএব আমাকে সত্ত্ব স্বর্গপ্রাপ্তিৰ চেষ্টা ক'ব্বতে হবে।  
চ'লেম তবে সেই তপস্যাম।

### নন্দীৰ প্ৰবেশ

নন্দী। Hail! সতীশ বাবু। ও কি ও! সেই নেক্লেস্টা নিয়ে  
চ'লেচো যে। সে দিন তো এল্বাম নিয়ে সবে' প'ড়েছিলে, আজ—  
নেক্লেস? , Bravo ! you know how to eat pudding and yet  
to keep it !

সতীশ। বুৰুতে পাইচিনে আপনাব কথা।

নন্দী। আমবা যা দিই, তা ফিবে নিই নে, তাৰ বদলেও কিছু ফিবে

প্রথম অঙ্ক

শোধ বোধ

তৃতীয় দৃশ্য

পাই নে। দেবাব তাত নেবাব হাত দুটি হাতই খালি থাকে। You are lucky, বিনা মূলধনে ব্যবসা ক'বে এত enormous profit !

নলিনী। ও কি সতীশ, হাতেব আস্তি উটাচ্ছা যে, মাবামাৰি ক'বে না কি? তা'হ'লে গবেষণাক থেকে আমাৰ নেবলেসটা ভাঙবে দেখচি। দাও ওটা গলায় পৰে' নিই। (নেবলেস লইনা গলায় পৰা) অমনি লেবোনা, সতীশ, এব দাম দেবো। (গোলাপেৰ কুড়ি সতীশৰ 'বাটন হোল' এ পৰাইয়া দেওনা) মিষ্টাব নন্দী, আপনাৰ ব্ৰেস্লেট আপনি নিয়ে ধান।

নন্দী। কেন?

নলিনী। এব দাম আমাৰ কাছে নেই।

নন্দী। বিনা দামেই তো আমি—

নলিনী। আপনাৰ খুব দয়া। কিন্তু আমাৰ তো আঘ সম্মান আছে। এসো সতীশ, তোমাদেৱ দু'জনেৰ লভাই দেখ বাব সময় আমাৰ নেই। তাৰ চেয়ে এসো বেড়াতে বেড়াতে গলি কৰি, সময়টা কাটবে ভালো।

উভয়েৰ অহান।

### চারুবালাৰ প্ৰবেশ

চারু। মিষ্টাব নন্দী, আপনাৰ নৈবেগ দেখতে পাচ্ছি, কিন্তু সামনে দেবতা নেই যে।

নন্দী। কে ব'ল্লে নেই?

চাক। সাকাৰ দেবতাৰ কথা বলচি, নিবাকাৱেৰ খবৰ জানিনে।

নন্দী। পূজা যদি নেন, তা'হ'লে কৰকমলে—

চাক। আপনি মাৰে মাৰে চোখে ভুল দেখেন না কি? আমি তো—

প্রথম অঙ্ক

শোধ বোধ

তৃতীয় দৃষ্টি

নন্দী। হাঁ, ভুল ঠিকানায় গিয়ে পৌছই—

চাক। তাব পবে redirected হ'য়ে—

নন্দী। ঘুবে আস্তে হ্য।

চাক। আজ আপনাব কপালে তাবি ছাপ দেখতে পাচি।

নন্দী। ছাপের সংগ্যা আব বাড়াবেন না, তা'হ'লে কলকেব চিহ্নটাই জাগবে, ঠিকানাটাই প'ড বে চাপা।

চাক। আপনাব মতো আলাপ ক'বতে আমি কাউকে শুনিনি—  
চমৎকাব কথা কইতে পাবেন।

নন্দী। শুধু যে কেবল কানে শোনাব কথাই আমাব সহল, তা নয়,  
শতে সোনাও জোগাতে পাবি, এইটে প্রমাণ ক'বতে দিন।

চাক। আপনি বাঁলাতেও pun ক'বতে পাবেন—ক্ষমতা আছে।  
কিন্তু মিষ্টাব নন্দী, ও ব্রেস্লেট তো নেলিব—

নন্দী। সেইটেই তো হ'য়েছিলো মন্ত ভুল। শোধবাবাৰ opportunity  
যদি না দেন, তা'হ'লে উক্তাৰ হবে কি ক'বে ?

চাক। ঐ নেলি আস্তে, চলুন আমবা ঐ দিকে যাই।

উভয়েৱ প্ৰস্থান।

### নেলি ও সতীশেৱ প্ৰবেশ

নলিনী। যথেষ্ট হ'য়েছে সতীশ, আজ যদি মিষ্টি কথা ব'ল্বাৰ চেষ্টা  
কবো, তা'হ'লে কিন্তু বসতঙ্গ হবে।

সতীশ। আচ্ছা, আমাকে যদি একেবাৰে চুপ কৰিয়ে বাখতে চাও,  
তা'হ'লে ঐ গান্টা আমাকে শোনাও।

নলিনী। কোন্টা ?

সতীশ। সেই যে “উজ্জাড় ক'বে দাও হে আমাৰ সকল সহল !”

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

তৃতীয় দৃশ্য

নেলিব গান

উজাড় করে' লও হে আমাৰ সকল সম্বল ।

শুধু ফিৱে চাও ফিৱে চাও ওহে চঞ্চল ।

চৈত্র রাতেৰ বেলায়

না হয় এক প্ৰহৱেৰ খেলায়

আমাৰ স্বপন-স্বৰূপিণী প্ৰাণে দাও পেতে অঞ্চল ।

ষদি এই ছিলো গো মনে,

ষদি পৱন দিনেৰ স্মৰণ ঘুচাও চৱম অ্যতনে ।

তবে ভাঙা খেলাৰ ঘৰে

না হয় দাঁড়াও ক্ষণেক তৰে,

ধূলায় ধূলায় ছড়াও হেলায় ছিন্ন ফুলেৰ দল ।

লাহিড়ি সাহেবেৰ প্ৰবেশ

লাহিড়ি । নেলি, এই দিকে এলো । শুনে যাও । ( জনান্তিকে )  
সতীশেৰ বাপ মাৰা গেছেন ।

নলিনী । সে কি কথা ?

লাহিড়ি । মাদ্রাজে । সে-ও আজ তিন দিন হ'লো । Heartএব  
weakness থেকে ।

নলিনী । সতীশ জানে না ?

লাহিড়ি । না মন্মথ বাড়িৰ লোককে কাছে ডাক্তে মানা  
ক'রেছিলেন । সেখানে ওঁৰ বাড়িৰ ঠিকানাও কেউ জানতো না ।  
দৈবাং পূজোৱ ছুটিতে এক জন বাঙালী উকীল সেখানে ছিলো, মৃত্যুশ্বায়  
সেই তাঁৰ উইল তৈৱী ক'রেছে । সে আজ এসে পৌছেচে । আমাকে

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

তৃতীয় দৃষ্টি

সে জানে—আমাৰ কাছেই প্ৰথম এসেছিলো, আমি মন্থৰ বাজিতে  
তাকে এইমাত্ৰ বওনা ক'বে দিলুম। তুমি সতীশকে শীত্র সেখানে  
পাঠিয়ে নাও।

অহাৰ।

নলিনী। সতীশ, চা প'ডে ব'য়েচে, খেয়ে নাও।

সতীশ। আমাৰ ইচ্ছ ক'বচে না।

নলিনী। আমাৰ কথা শোনো, শুধু চা নয়, কিছু থাও। এই নাও কটি।

সতীশ। মনে বেথো নেলি, গবীৰ বলেই আমাৰ দানেৰ দাম অনেক  
বেশি।

নলিনী। দেখো, ও কথা আজ থাক। কাল হবে। এখন তুমি  
খেয়ে নাও।

সতীশ। তাড়া দিচ্ছ কেন—আমাৰ তো আপিস নেই।

নলিনী। চুপ চুপ, কথা কোঝো না, থাও। আবেক্টু থাও।  
এই নাও।

সতীশ। আব পাবচিনে—আমাৰ ত'য়েচে। আমাৰ ধাবাৰ কচি  
চ'লে গেছে।

নলিনী। আচ্ছা, তা'হ'লে এসো—শোনো। তোমাকে দৰজা  
পৰ্যন্ত পৌছিয়ে দিই।

সতীশ। আমাৰ এমন সৌভাগ্য তো আব কথনো—

নলিনী। চুপ চুপ। চ'লে এসো।

অহাৰ।

লাহিড়ি ও লাহিড়িৰ জায়াৰ প্ৰবেশ

লাহিড়ি জায়া। সতীশেৰ বাপ হঠাতে মাৱা গেছে ?

মিষ্টাৰ লাহিড়ি। হাঁ।

জায়া । কে যে ব'ল্লে সমস্ত সম্পত্তি অনাথ আশ্রমে দিয়ে গেছে, কেবল সতীশেব মা'ব জন্ত জীবিতকাল পর্যন্ত ৭৫ টাকা মাসহাবা ববাদ । এখন কি কৰা যায় !

লাহিড়ি । এত ভাবনা কেন তোমাব ?

জায়া । বেশ লোক যা হোক তুমি ! তোমাব যে যে সতীশকে ভালবাসে, সেটা বুঝি তুমি দুই চক্ষু খেবে দেখতে পাও না ! তোমাব নেলি এ দিকে লক্ষ্য ধোঁয়া দিয়ে নন্দীকে দেশছাড়া ক'বে দিয়েছে । নন্দী তো ভয়ে ওব কাছেই ঘেঁষতে চায না । জানো বোধ হয, চাকুব সঙ্গে সে engaged.

লাহিড়ি । সে দিন টেনিস কোটেই সেটা বোৰা গিয়েছিলো ।

লাহিড়ি জায়া । এখন উপায কি ক'ববে ?

লাহিড়ি । আমি তো মন্মথব টাকাব উপব কোনো দিন নিভব কবি নি !

জায়া । তব কি ছেলেটিৰ উপব নির্ভব কবে' ব'সেছিলো ? অন্বন্দুটা বুঝি অনাবশ্যক ?

লাহিড়ি । সম্পূর্ণ আবশ্যক । সতীশেব একটি মেসো আছে বোধ হয় জান ।

জায়া । মেসো তো চেব লোকেবই থাকে, তাতে ক্ষুধা শান্তি হয না ।

লাহিড়ি । এই মেসোটি আমাৰ মক্কেল—অগাধ টাকা ।—ছেলেপুলে কিছুই নেই—বৰসও নিতান্ত অল্প নয । সে তো সতীশকেই পোষ্যপুল নিতে চায ।

জায়া । মেসোটি তো ভালো । তা চট্টপট্ট নিক না । তুমি একটু তাড়া কাও না ।

লাহিড়ি। তাড়া আমাকে দিতে হবে না, তাব ঘবেব মধ্যেই তাড়া দেবাব লোক আছে। সবই প্রায় ঠিকঠাক এখন কেবল একটা আইনের খট্কা উঠেছে—এক ছেলেকে পোষ্যপুত্র লওয়া যাব কি না—তা ছাড়া সতীশের আবাব বয়স হ'য়ে গেছে।

জায়া। আইন তো তোমাদেবই হাতে—তোমবা চোখ বুজে একটা বিধান দিয়ে দাও না।

লাহিড়ি। ব্যস্ত হবো না—পোষ্যপুত্র না নিলেও অন্ত উপায় আছে।

জায়া। আমাকে ধাচালে। আমি ভাবছিলেম সমস্ক ভাড়ি কি ক'বে। আবাব আমাদেব নেলি যে বকম জেদালো মেয়ে, সে যে কি কবে' ব'সতো বলা যাব না। কিন্তু তাই বলে' গবীবেব হাতে তো মেয়ে দেওয়া যাব না। ঐ দেখ, তোমাব মেয়ে কেঁদে চোখ ঝুলিয়েছে।

লাহিড়ি। কিন্তু নেণি যে সতীশকে ভালবাসে, সে তো দেখে মনে হয না। ও তো সতীশকে নাকেব জলে চোখেব জলে কবে। এক সঘরে আমি ভাব তুম, নন্দীব ওপবেই ওব বেশি টান।

জায়া। তোমাব মেয়েটির ঐ স্বভাব—সে যাকে ভালবাসে, তাকেই আলাতন কবে। দেখ না বিডালছানাটাকে নিয়ে কি কাণ্ডাই কবে! কিন্তু আশ্র্য এই, তবু তো ওকে কেউ ছাড়তে চায় না।

### নলিনীব প্রবেশ

নলিনী। মা, একবাব সতীশবাবুব বাড়ি যাবে না? তাব মা বোধ হয় খুব কাতব হ'য়ে প'ডেছেন। বাবা, আমি একবাব তাব কাছে যেতে চাই।

## চতুর্থ দৃশ্য

শশধরের ঘব

সমুথেই বাগান

সতীশ । বাবাৰ শাপ এখনো ছাড়ে নি, মা, এখনো ছাড়েনি । তিনি আমাৰ ভাগ্যেৰ উপৰে এখনো চেপে ব'সে আছেন ।

বিধু । আমাদেৱ যা ক'বৰাৰ, তা তো ক'বেচি, গযাতে তাৰ  
সপিণ্ডীকৰণ হ'যে গেলো—তোৰ মাসীৰ কল্যাণে ব্ৰাহ্মণবিদায়েৰও ভালো  
আয়োজন হ'য়েছিল ।

সতীশ । সেই পুণ্যফল মাসিৰ কপালেই ফ'ললো । নইলে—

বিধু । তাই তো । নইলে এত বয়সে তাব ছেলে হবে, এমন সৰ্বনেশে  
কথা স্বপ্নেও ভাৰিনি ।

সতীশ । অগ্নায় । অগ্নায় । বাবাৰ সম্পত্তি পেতে পাৰ্তুম, তাৰ  
থেকে বঞ্চিত হলুম, তাৰ পৰে আবাৰ—কি অগ্নায় ।

বিধু । অগ্নায় নয় তো কি ? নিজেৰ বোন্পোকে এমন কৰেও  
ঠকালে ? শেষকালে দয়াল ডাঙ্গাৰে ওষুধ তো খাটলো, আমৰা  
কালীঘাটে এত মানত ক'বলুম, তাৰ কিছুই হ'লোনা । একেই বলে  
কলিকাল । একমনে ভগবান্কে ডাক—তিনি যদি এখনো—

সতীশ । মা এঁদেৱ প্ৰতি আমাৰ কুতঙ্গ ধাকা উচিত ছিলো,  
কিন্তু যে বকম অগ্নায় হ'লো, তাতে—ঈশ্বৰেৰ কাছে—তিনি দয়া কৰে'  
যেন—

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

চতুর্থ দৃশ্য

বিধু। আহা, তাই হোক—নইলে তোব উপায় কি হবে, সতীশ ?  
হে ভগবান्, তুমি যেন—

সতীশ। এ যদি না হয়, ঈশ্বরকে আমি আব মান্বো না ; কাগজে  
নাস্তিকতা প্রচাব ক'ব্বো। কে বলে তিনি মঙ্গলময় ।

বিধু। আবে চুপ চুপ, এখন অমন কথা মুখে আন্তে নেই ! তিনি  
দয়াময়, তাব দয়া হ'লে কি না ঘট্টে পাবে। সতীশ, আজ বুঝি ওদেব  
ওখানে যাচ্ছিস্ ?

সতীশ। হঁ।

বিধু। তোব সেই সাহেবের দোকানেব কাপড় পবিস্ নি যে ?

সতীশ। সে সব পুড়িয়ে ফেলেছি ।

বিধু। সে আবাব কবে হ'লো ?

সতীশ। অনেক দিন। টেনিস্ পাটিতে নলিনীকে কথা দিয়ে  
এসেছিলোঁ ।

বিধু। সে যে অনেক দামেব !

সতীশ। নইলে পোড়াবাব মজুবী পোষাবে কেন ? স্বর্ণলঙ্কাবও তো  
অনেক দাম ছিলোঁ ।

বিধু। তোমাদেব বোৰা আমাৰ কৰ্ষণয ! যাই, দিদিব খোকাকে  
নাওয়াতে হবে ।

প্রস্তাব ।

### সুকুমারীৰ প্ৰবেশ

সুকুমাৰী। শতীশ !

সতীশ। কি মাসিমা !

স্বরূপাবী। কাল যে তোমাকে খোকাব কাপড় কিনে আনবাব জন্ম  
এত কবে' বল্লেম, অপমান বোধ হ'ল বুঝি!

সতীশ। অপমান কিসেব, মাসিমা! কাল লাহিড়ি সাহেবের ওখানে  
আমাব নিমন্ত্রণ ছিল, তাই—

স্বরূপাবী। লাহিড়ি সাহেবের ওখানে তোমাব এত ঘন ঘন  
যাতাযাতেব দবকাব কি, তা ত ভেবে পাইনে। তাবা সাহেব মানুষ,  
তোমাব মত অবস্থাব লোকেব কি তাদেব সঙ্গে বন্ধুব্ল কবা সাজে, আমি  
ত শুনলেম, তোমাকে তাবা পোছে না, তবু বুঝি ঐ বঙ্গীন টাইসেব উপব  
টাইবিং প'বে বিলাতি কার্টিক সেজে তাদেব ওখানে আনাগোনা কবতেই  
হবে! তোমাব কি একটুও সম্মানবোধ নেই! এ দিকে একটা কাজ কবতে  
বল্লে মনে মনে বাগ কবা হয়, পাছে ওকে কেউ বাডিব সবকাব মনে কবে'  
ভুল কবে! কিন্তু সবকাবও ত ভালা—সে খেটে উপাঞ্জন কবে' থায়।

সতীশ। মাসিমা, আমিও তয় ত অনেক আগই তা' পাবতেম, কিন্তু  
তুমিই ত—

স্বরূপাবী। তাই বটে! জানি, শেষকালে আমাবি দোষ হবে!  
এখন বুঢ়ি, তোমাব বাপ তোমাকে ঠিক চিনতেন। আমি আবো  
ছেলেমানুষ বলে' দয়া কবে' তোমাকে ঘবে হান দিলেম, জেল থেকে  
বাঁচালেম, শেষকালে আমাবি যত দোষ হ'ল। এ'কেই বলে ক্ষতজ্জ্বতা!  
আচ্ছা, আমাৱই না হয় যত দোষ, তবু যে ক'দিন এখানে আমাদেব অন্ন  
থাচ, দবকাবমত দুটো কাজই না হয় কবে' দিলে। এমন কি কেউ কবে  
না? এ'তে কি অত্যন্ত অপমান বোধ হয়!

সতীশ। কিছু না, কিছু না, কি কৰ্ত্তে হবে বল, আমি এখনি  
কৰ্মচি।

স্বকুমারী। আজ তোমাব আপিসেব ছুটি আছে, তোমাকে দোকানে যেতে হবে। খোকাব জন্ম সাড়ে সাত গজ বেনবো সিঙ্ক চাই—আব একটা সেলাব সুট। (সতীশেব প্রস্থানোগ্রাম) শোন শোন, ওব মাপটা নিয়ে 'য়েঝো। জুতো চাই। (সতীশ প্রস্থানোগ্রাম) ব্যস্ত হচ্চ কেন—সবগুলো ভালো কবে' শুনেই যাও! আজও বুঝি লাচিডি সাহেবেব ফটি বিস্কিট খেতে যাবাব জন্ম প্রাণ ছটফট কবচে। খোকাব জন্ম ট্রি-হাট এনো—আব তাব কমালও এক ডজন চাই। (সতীশেব প্রস্থান) তাহাকে পুনরায় ডাকিবা) শোন সতীশ, আব একটা কথা আছে। শুন্লেম তোমাব মেসোব কাছ থেকে তুমি নৃতন সুট কেন্দ্রাব জন্ম আমাকে না বলে' টাকা চেয়ে নিয়েছে। যখন নিজেব সামর্থ্য হবে, তখন যত গৃসি সাহেবিধানা কোবো, কিন্তু পবেব পয়সাব লাচিডি সাহেবদেব তাক লাগিয়ে দেবাব জন্ম মেসোকে ফতুল কবে' দিয়ো না। সে টাকাটা আমাকে ফেবৎ দিয়ো। আজকাল আমাদেব বড় টানাটানিব সময়।

সতীশ। আচ্ছা, এনে দিচ্ছি।

স্বকুমারী। এখনো দোকান খুল্তে দেবী আছে। কিন্তু টাকা বাকি যা থাকে, ফেবৎ দিয়ো যেন। একটা তিসাৰ বাথতে ভুলো না। (সতীশেব প্রস্থানোগ্রাম) শোন সতীশ—এই ক'টা জিনিষ কিন্তে আবাব যেন আড়াই টাকা গাড়ি ভাড়া লাগিয়ে ব'সো না! ঐ জন্মে তোমাকে কিছু আন্তে ব'ল্তে ভয় কবে। দু'পা হেঁটে চ'ল্তে ত'লেট অমনি তোমাব মাথায় মাথায় ভাবনা পড়ে—পুকুৰ মানুষ এত বাবু হ'লে তো চলে না! তোমাব বাবা বোজ সকালে নিজে হেঁটে গিয়ে নতুন বাজাব থেকে মাছ কিনে আন্তেন—মনে আছে তো? মুটেকেও তিনি এক পৱনা দেন নাই।

সতীশ। তোমার উপদেশ মনে থাকবে—আমিও দে'বো না ! আজ  
হ'তে তোমার এখানে মুটে ভাড়া বেহাবাব মাইনে যত অল্প লাগে, সে দিকে  
আমাব সর্বদাই দৃষ্টি থাকবে। (স্বরূপাবীৰ প্ৰস্থান) সেই চিঠিটা এই  
বেলা শেষ কৰি, নইলে সময় পাবো না (চিঠি লিখতে প্ৰয়োগ)।

### হৱেনেৰ প্ৰবেশ

হৱেন। দাদা, ও কি লিখচো, কা'কে লিখচো, বলো না ?

সতীশ। যা, যা, তোৰ সে খবৰে কাজ কি, তুই খেলা কৰণ্গে যা !

হৱেন। দেখি না কি লিখচো—আমি আজকাল প'ড়তে পাৰি।

সতীশ। হৱেন, তুই আমাকে বিবৃত কৰিস্বে বল্ছি—যা তুই।

হৱেন। ভয়ে আকাৰ ভা, ল, ভাল, বয়ে আকাৰ বা, সয়ে আকাৰ  
সা, ভালবাসা। দাদা কি ভালবাসাৰ কথা লিখচো, বলো না। কাচা  
পেয়াৱা ?

সতীশ। আঃ হৱেন, অত চেঁচাসনে ভালবাসাৰ কথা আমি লিখিনি।

হৱেন। অ্যা, মিথ্যা কথা ব'লচো। ভয়ে আকাৰ ভা, ল, ভাল, বয়ে  
আকাৰ সয়ে আকাৰ ভালবাসা। আছ্ছা, মাকে ডাকি, তাকে দেখোও।

সতীশ। না, না, মাকে ডাকতে হবে না ! লক্ষ্মীটি, তুই একটু খেলা  
কৰতে যা, আমি এইটো শেষ কৰি।

হৱেন। এটা কি দাদা ! এ যে ফুলেৰ তোড়া ! আমি নেবো।

সতীশ। ওতে হাত দিস্বে—হাত দিস্বে, ছিঁড়ে ফেল্বি।

হৱেন। না, আমি ছিঁড়ে ফেলবো না, আমাকে দাও না !

সতীশ। থোকা, কাল তোকে অনেক তোড়া এনে দেবো, এটা থাক।

হৱেন। দাদা, এটা বেশ, আমি এইটোই নেবো !

সতীশ। না, এ আব এক জনের জিনিষ, আমি তোকে দিতে পাববোনা।

হবেন। অ্যা, মিথ্যে কথা! আমি তোমাকে লজ়িস্ আন্তে ব'লেছিলেম, তুমি সেই টাকায় তোড়া এনেছ—তাট বই কি, আবেকজনের জিনিষ বই কি!

সতীশ। হবেন, লক্ষ্মী ভাট্ট, তুই একটুখানি চুপ কব, চিঠিখানা শেষ কবে' ফেলি। কাল তোকে আমি অনেক লজ়িস্ কিনে এনে দেবো।

হবেন। আচ্ছা, তুমি কি লিখচো, আমাকে দেখাও।

সতীশ। আচ্ছা দেখাবো, আগে লেখাটা শেষ কবি।

হবেন। তবে আমিও লিখ। (শ্লেষ লইয়া চৌৎকাব স্বৰে) ভৱে আকাব ভা,—

সতীশ। চুপ চুপ, অত চৌৎকাব করিস্ নে!—আঃ থাম্ থাম্!

হবেন। তবে আমাকে তোড়াটা দাও।

সতীশ। আচ্ছা নে, কিন্তু খববদাব ছিঁড়িস্নে!—ও কি ক'র্বলি! যা বাবণ ক'র্লেম, তাই, ক্লটা ছিঁড়ে ফেলি। এমন বদ ছেলেও তো দেখিনি! (তোড়া কাড়িয়া লইয়া চপেটাঘাত কবিয়া) লক্ষ্মীছাড়া কোথাকাব। যা এখান থেকে—যা ব'লচি! যা!

হরেনের চৌৎকাব স্বৰে ক্রসন ও সতীশের সবেগে প্রহান।

বিধু। সতীশ বুঝি হবেনকে কানিয়েচে, দিদি টেব পেলে সর্বনাশ হবে। হবেন, বাপ আমাৰ, কানিস্নে, লক্ষ্মী আমাৰ, সোনা আমাৰ।

হবেন। (সরোদনে) দাদা আমাকে মেরেচে।

বিধু। আচ্ছা, চুপ কৱ, চুপ কৱ, আমি দাদাকে খুব কৱে' মাহুবো এখন।

হৰেন। দাদা ফুলের তোড়া কেড়ে নিয়ে গেলো

বিধু। আচ্ছা, সে আমি তাব কাছ থেকে নিয়ে আস্বচি! ( হবেনের ক্রন্দন ) এমন ছিঁচকাছনে ছেলেও তো আমি কখনো দেখিনি। দিদি আদৰ দিয়ে ছেলেটির মাথা খাচ্চেন। যখন বেটি চায়, তখন সেটি তাকে দিতে হবে। দেখোনা, একেবাবে নবাবপুত্র ! ছি ছি, নিজের ছেলেকে কি এমনি ক'বেই মাটি ক'ব্বতে হয় ! ( সতজনে ) খোকা, চুপ কব ব'ল্চি, এই হাম্দোবুড়ো আস্বচে ।

### সুকুমারীর প্রবেশ

সুকুমারী। বিধু, ও কি ও ! আমাৰ ছেলেকে কি এমনি ক'বেই ভূতেৰ ভয় দেখাতে হয়। আমি চাকব বাকবদেৰ বাবণ কবে' দিয়েচি, কেউ ওৱ কাছে ভূতেৰ কথা ব'ল্বতে সাহস কবে না।—আব তুমি বুঝি মাসি হ'য়ে ওব এই উপকাৰ ক'ব্বতে ব'সেচো ! কেন বিধু, আমাৰ বাছা তোমাৰ কি অপবাধ ক'বেচে ! ওকে তুমি দু'টি চক্ষে দেখতে পাৰ না, তা আমি বেশ বুঝেচি ! আমি ববাৰ তোমাৰ ছেলেকে পেটেৰ ছেলেৰ মতো মাছুষ ক'ৱলেম আব তুমি বুঝি আজ তাৰই শোধ নিতে এসেচো ।

বিধু। ( সবোদনে ) দিদি, এমন কথা বোলো না। আমাৰ কাছে সতীশ আৱ তোমাৰ হবেনে প্ৰভেদ কি আছে !

হবেন। মা, দাদা আমাকে মেবেচে !

বিধু। ছি ছি খোকা, মিথ্যা ব'ল্বতে নেই। দাদা তোব এখানে ছিলোই না, তা মাৰ্বে কি কবে' ।

হবেন। বা:—দাদা যে এইখানে বসে' চিঠি লিখছিলো—তাতে ছিল ভয়ে আকাৰ তা, ল, ভাল ।

স্বরূপাবী । তোমাৰ মাঘে পোয়ে গিলে আমাৰ ছেলেৰ সঙ্গে লেগেচো  
বুৰি । ওকে তোমাদেৰ সহ হচ্ছে না । ও গেলেই তোমাৰ বাঁচো ।  
আমি তাই বলি, খোকা বোজ ডাক্লাৰ কৰবাজেৰ বোতল বোতল ওষুধ  
গিল্চ, তব দিন দিন এমন বোগা ২'ছে কেন । ব্যাপাৰখানা আজ  
বোকা গোলো ।

সকলেৱ প্ৰশ্না

### সতীশ ও নলিনীৰ প্ৰবেশ

সতীশ । একি, তুমি যে এ বাড়িতে ?

নলিনী । শশধৰ বাবু বাবাৰ কি একটা আইনেৰ কাজে ডেকেচেন ।  
আমি তাৰ সঙ্গে এসেছি ।

সতীশ । আমি তোমাৰ কাছে শেষ বিদায় নিতে চাই নেলি ।

নলিনী । কেন, কোথায় যাবে ?

সতীশ । জাহানামে ।

নলিনী । যে লোক সন্ধান জানে, সে তো ঘৰে বসেই সেখানে যেতে  
পাৰব । আজ তোমাৰ মেজাজটা এমন কেন ? কলাবটা বুৰি ঠিক হাল  
ফেশানেৰ হয় নি ।

সতীশ । তুমি কি মনে কৰ, আমি কেবল কলাবেৰ কথাই দিন-বাড়ি  
চিন্তা কৰি ।

নলিনী । তাই তো মনে হয় । সেই ছত্রই তো হঠাৎ তোমাকে  
অত্যন্ত চিঞ্চলিলেৰ মতো দেখায় ।

সতীশ । ঠাট্টা বৈবো না নেলি, তুমি বদি আজ আমাৰ হৃদয়টা  
দেখতে পেতে—

নলিনী। তা হ'লে ডুয়ুবের ফুল এবং সাপের পাঁচ পাও দেখতে পেতাম !

সতীশ। আবাব ঠাট্টা ! তুমি বড়ো নিষ্ঠুব। সত্যই বল্চি নেলি, আজ বিদায় নিতে এসেছি।

নলিনী। দোকানে যেতে হবে ?

সতীশ। মিনতি কব্চি নেলি, ঠাট্টা কবে' আমাকে দন্ধ কবো না। আজ আমি চিবদ্ধিনেব মতো বিদায় নেবো !

নলিনী। কেন, হঠাত সে জন্তু তোমার এত বেশি আগ্রহ কেন ?

সতীশ। সত্য কথা বলি, আমি যে কত দবিদ্র, তা তুমি জান না !

নলিনী। 'সে জন্তু তোমার ভয় কিসেব। আমি তো তোমার কাছে টাকা ধাব চাইনি।

সতীশ। তোমার সঙ্গে আমার বিবাহে সমন্বয় হ'য়েছিল—

নলিনী। তাই পালাবে ? বিবাহ না হ'তেও জৎকল্প !

সতীশ। আমার অবস্থা জানতে পেবে মিষ্টাব লাহিড়ি আমাদেব সমন্বয় ভেঙে দিলেন।

নলিনী। অমনি সেই অপমানেই কি নিরুদ্দেশ হ'বে যেতে হবে। এত বড়ো অভিমানী লোকেব কাবো সঙ্গে কোনো সমন্বয় বাধা শোভা পায় না। সাধে আমি তোমার মুখে তালবাসাৰ কথা শুনলেই ঠাট্টা ক'বে উড়িয়ে দি।

সতীশ। নেলি, তবে কি এখনো আমাকে আশা রাখতে বলো !

নলিনী। দোহাই সতীশ, অমন নভেলি ছাঁদে কথা বানিবে বলো না, আমার হাসি পাই। আমি তোমাকে আশা রাখতে ব'লবো কেন ? আশা যে রাখে, সে নিজেৰ গৱজেই রাখে, লোকেৰ পৱামৰ্শ শুনে রাখে না।

সতীশ। সে তো ঠিক কথা! আমি জান্তে চাই, তুমি দাবিদ্যকে ঘূণা কৰো কি না?

নলিনী। গুৰি কৰি, যদি সে দাবিদ্য মিথ্যাৰ ধাৰা নিজেকে ঢাকতে চেষ্টা কৰে।

সতীশ। নেলি, তুমি কি কখনো তোমাৰ চিবকালেৰ অভ্যন্ত আবাম ছেড়ে গবীবেৰ ঘৰেন লক্ষ্মী হ'তে পাৰবে?

নলিনী। নথেলে যে বকম ব্যাবামেৰ কথা পড়া যায়, সেটা তেমন কৰে' চেপে ধৰলে আবাম আপনি ঘৰছাড়া হয়।

সতীশ। সে ব্যাবামেৰ কোনো লক্ষণ কি তোমাৰ—

নলিনী। সতীশ, তুমি কখনো কোনো পৰীক্ষাতেই উত্তীৰ্ণ হ'তে পাৰলৈ না। স্বয়ং নলী সাহেবও বোধ হয় অমন প্ৰশ্ন তুলতেন না। তোমাদেৱ এক চুলও প্ৰশ্ন দেওপা চলে না।

সতীশ। তোমাকে আমি আজও চিন্তে পাৰলৈম না নেলি।

নলিনী। চিন্বে কেমন কৰে'? আমি তো তোমাৰ হাল ফেশানৈৰ ঢাই নই—কলাৰ নই—দিনবাত যা নিয়ে ভাৰো, তাই তুমি চেনো।

সতীশ। আমি হাত যোড় কৰে' ব'ল্চি নেলি, তুমি আজ আমাক এগল কথা ব'লো না। আমি যে কি নিয়ে ভাৰি, তা তুমি নিশ্চয় জানো।

নলিনী। ঐ যে বাৰা ঢাকচেন। ঊৰ কাজ হ'য়ে গেছে। যাই!

উভয়েৱ প্ৰস্থান।

### সুকুমাৰী ও শশধৰেৱ প্ৰবেশ

সুকুমাৰী। দেখ, তোমাকে জানিয়ে বাখচি, আমাৰ হৰেনকে মাঝবাৰ জগ্নেই ওবা মাঝে পোষে উঠে পড়ে' লেগেছে।

শশধব। আঃ, কি বলো! তুমি কি পাগল হ'য়েছো নাকি?

স্বকুমাৰী। আমি পাগল, না, তুমি চোখে দেখতে পাও না।

শশধব। কোনটাই আশ্চর্য নয়, দুটোই সন্তুষ্ট। কিন্তু—

স্বকুমাৰী। আমাদেব হবেনেব জন্ম হ'তেই দেখনি ওদেব মুখ কেমন হ'য়ে গেছে। সতীশেব ভাবখানা দেখে বুৰুতে পাব না!

শশধব। আমাৰ অত ভাব ব্ৰহ্মবাৰ শ্ৰমতা নেই, সে তো তুমি জানোই।

স্বকুমাৰী। সতীশ মখনই আড়ালে পায়, তোমাৰ ছেলেকে মাৰে, আবাৰ বিশুও তাৰ পিছনে পিছনে এসে খোকাকে ঝুজুব ভয় দেখায়।

শশধব। ঐ দেখ, তোমৰা ছোটো কথাকে বড়ো ক'বে তোলো। যদিট বা সতীশ খোকাকে কথনো—

স্বকুমাৰী। সে তুমি সহ ক'বতে পাবো, আমি পাববো না—ছেলেকে তো তোমাৰ গতে ধৰতে হৱনি।

শশধব। সে কথা আমি অস্বীকাৰ ক'বতে পাববো না। এখন তোমাৰ অভিপ্ৰায় কি শুনি।

স্বকুমাৰী। শিক্ষা সম্বন্ধ তুমি তো বড়ো কথা বলো, একবাৰ তুমি ভেবে দেখ না, আমৰা হবেনকে যে ভাবে শিক্ষা দিতে চাই, তাৰ মাসি তাকে অহংকপ শেখায়—সতীশেব দৃষ্টান্তই বা তাৰ পক্ষে কি বকম, সেটাও তো ভেবে দেখতে হয়।

শশধব। তুমি যখন অত বেশি ক'বে' ভাবচো, তখন তাৰ উপৰে আমাৰ আৰ ভাববাৰ দৰকাৰ কি আছে। এখন কৰ্তব্য কি বলো?

স্বকুমাৰী। আমি বলি, সতীশকে তুমি বলো, পুৰুষ মানুষ পৰেৰ পৱনায় বাৰুগিবি কৰে, সে কি ভালো দেখতে হয়। আৰ যাৰ সামৰ্থ্য কম, তাৰ অত লম্বা চালেই বা দৰকাৰ কি?

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

চতুর্থ দৃশ্য

শশধর । নম্মথ সেই কথাটি ব'লতো । আমবাই তো সতীশকে অগ্রজনপ  
রুখিয়েছিলোম । এখন ওকে দোষ দিই কি কৰে ?

সুকুমারী । না—দোষ কি ওব হ'তে পাবে ! সব দোষ আমাৰি ।  
তুমি তো আব কাৰা কোনো দোষ দেখতে পা ও না—কেবল আমাৰ  
বেলাতেই—

শশধর । ওগো, বাগ কাৰা কেন—আমি ও তো দোষী ।

সুকুমারী । তা হ'তে পাবে । তোমাৰ কথা তুমি জানো । কিন্তু  
আমি কথনো ওকে এগন কথা বলিনি যে, তুমি তোমাৰ বেসোৰ ঘৰে  
পায়েৰ উপন পা দিবে গোফে তা দাও আব লম্বা কেদোবায বসে' বসে'  
আনাৰ বাছাৰ উপন বিষদষ্টি দিতে থাকো ।

শশধর । না, ঠিক এই কথাগুলো তুমি তাকে মাগাৰ দিবা দিয়ে শপথ  
কৰিয়ে আওনি—অতএন তোমাকে দোষ দিতে পাৰিনে । এখন কি  
ক'বতে হবে বলো ।

সুকুমারী । দে তৃণি মা ভালো বোৰো, তাটি কৰো । কিন্তু আমি  
ব'লচি, সতীশ দত্তজ্ঞ এ বাড়িত থাকবে, খোকাকে কোন মতে বাইবে  
বেতে দিতে পাৰবো না । ও তো আমাৰটি আপন বোনেৰ ছেলে । কিন্তু  
আমি ওকে এক মুহূৰ্তৰ জন্য বিশ্বাস কৰিনে—এ আমি তোমাকে স্পষ্টই  
ব'ললোম ।

### সতীশেৰ প্ৰবেশ

সতীশ । কাকে বিশ্বাস কৱ না মাসিমা ! আমাকে ? আমি তোমাৰ  
খোকাকে স্বয়োগ পেলে গলা টিপে মাৰবো, এই তোমাৰ ভৱ ? যদি  
মাৰি, তবে তুমি তোমাৰ বোনেৰ ছেলেৰ যে অনিষ্ট ক'বেচো, তাৰ চেয়ে

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

চতুর্থ দৃশ্য

ওব কি বেশি অনিষ্ট কবা হবে ? কে আমাকে ছেলেবেলা হ'তে নবাবের মতো সৌধীন কবে' তুলেচে এবং আজ ভিক্ষুকের মতো পথে বেব কল্পে ?  
কে আমাকে পিতাব শাসন থেকে বিশ্বের লাঙ্গনাব মধ্যে টেনে আনলে ?  
কে আমাকে—

স্বরূপার্বী । ওগো শুন্চো ? তোমাব সাম্নে আমাকে এমনি কবে'  
অপমান কবে ? নিজেব মুখে বলে কি না, গোকাকে গলা টিপে মাৰবে ?  
ও মা, কি হবে গো ! আমি কালসাপকে নিজেব হাতে দুধকলা দিয়ে  
পুষেচি ।

সতীশ । দুধকলা আমাৰও ঘবে ছিলো—সে দুধকলায় আমাৰ বড়-  
বিষ হয়ে উঠতো না—তা থেকে চিবকালেৰ মতো বঞ্চিত কবে' তুমি যে  
দুধকলা আমাকে খাইয়েচো, তাতে আমাৰ বিষ জনে উঠেচে । সতা  
কথাট ব'ল্চো, এখন আমাকে ভয কবাট চাই—এখন আমি দংশন  
ক'ব্বতে পাৰি ।

### বিধুমুখীৰ প্ৰবেশ

বিধু । কি সতীশ, কি হ'য়েচে, তোকে দেখে যে ভয হয় ! অমন  
কবে' তাকিয়ে আছিস্ কেন ? আমাকে চিন্ত পাৰচিস্ নে ? আমি  
তোৰ মা, সতীশ !

সতীশ । মা, তোমাকে মা ব'ল্বো কোন্ মুখে ? মা হ'য়ে কেন তুমি  
আমাকে জেল থেকে ফিবিয়ে আন্লো ? সে কি মাসিব ঘৰেৰ চেয়ে  
ভয়ানক ?

শশধৰ । আঃ সতীশ ! চলো চলো—কি ব'কচো, থামো ।

স্বরূপার্বী । নাও তোমৰা বোৰাপড়া কবো—আমাৰ কাজ আছে ।

প্ৰহান ।

শশধব। সতীশ, একটু ঠাণ্ডা হও! তোমাব প্রতি অত্যন্ত অন্ত্যায় হ'য়েচে, সে কি আমি জানিনে? তোমাব মাসি বাগেব মুখে কি ব'লচন, সে কি অমন কবে' ঘনে নিতে আছে? দেখো, গোড়ায় না ভুল হ'য়েচে, তা এখন বতটা সন্তুষ্ট প্রতিকাৰ কৰা ধাৰণ, তুমি নিৰ্ণচন থাক।

সতীশ। মেসোমশায়, প্রতীকাৰেব আৰ কোন সন্তুষ্টানা নেই। মাসিমাৰ সঙ্গে আমাৰ এখন যেকপ সম্পৰ্ক দাঙিলোচ, তাত তোমাৰ ঘবেৰ অৱ আমাৰ গলা দিয়ে আৰ গ'ল্বে না। এত দিন তোমাৰেব যা খবচ কবিষেচি, তা যদি শেষ কড়িটি পৰ্যন্ত শোধ কৰে' দিতে না পাৰি, তবে আমাৰ মৰেও শান্তি নাই। প্রতিকাৰ যদি কিছু থাকে তো সে আমাৰ হাতে, তুমি কি প্রতিকাৰ ক'বৰে?

শশধব। না, শোনো সতীশ—একটু স্থিব হও। তোমাৰ যা কৰ্তব্য, সে তুমি পৰে লৈবো, তোমাৰ সন্ধানে আমৰা যে অন্ত্যায় ক'বেচি, তাৰ প্ৰায়শিত্ত তো আমাকেই ক'ব্বতে হবে। দেখো, আমাৰ বিময়েৰ এক অংশ আমি তোমাকে লিখে দেবো, সেটাকে তুমি দান ঘনে কৰো না, সে তোমাৰ প্ৰাপ্য। আমি সমস্ত ঠিক কৰে' বেথেচি—পশু' শুক্ৰবাৰে বেজেঢ়ী ক'বে দেবো।

সতীশ। (শশধবেৰ পায়েৰ ধূলা লইয়া) মেসোমশায়, কি আৰ ব'ল্বো—তোমাৰ এই মেহে—

শশধব। আচ্ছা, থাক থাক! ওসব মেহ ফেহ আমি কিছু বুঝি নে, বসকস আমাৰ কিছুই নেই। যা কৰ্তব্য, তা কোন বকমে পালন কৰ্ত্তেই হবে, এই বুঝি। সাডে আটটা বাজলো, তুমি আজ কোৰিষ্টিয়ানে যাবে বলেছিলে, যাও। সতীশ, একটা কথা তোমাকে বলে' বাধি। দানপত্ৰখানা আমি মিষ্টাব লাহিড়িকে দিয়েই লিখিয়ে নিয়েচি। ভাৰে

বোধ হ'লো, তিনি এই ব্যাপাবে অত্যন্ত সন্তুষ্ট হ'লেন—তোমাৰ প্ৰতি যে টান নেই, এমন তো দেখা গেল না। এমন কি, আমি চলে' আস্বাৰ সময় তিনি আমাকে ব'লেন, সতীশ আজকাল আমাদেৱ সঙ্গে দেখা ক'ব্বতে আসে না কেন? আবো একটা শুখৰব আছে সতীশ, তোমাকে যে আপিসে কাজ কৰিয়ে দিয়েছি, সেখানকাৰ বড়ো সাহেব তোমাৰ খৰ শুখ্যাতি ক'ম্বছিলেন।

সতীশ। সে আমাৰ গুণে নয়। তোমাকে ভক্তি কৰেন ব'লেই আমাকে এত বিশ্বাস কৰেন।

অহান।

শশধৰ। ওবে বামচৰণ, তোৰ মা ঠাকুৰাণীকে একবাৰ ডেকে দে তো।

### স্বকুমাৰীৰ প্ৰৱেশ

স্বকুমাৰী। কি শ্বিব ক'ম্বলে?

শশধৰ। একটা চমৎকাৰ প্ৰ্যান ঠাউবেচি।

স্বকুমাৰী। তোমাৰ প্ৰ্যান যত চমৎকাৰ হবে, সে আমি জানি। যা তো'ক, সতীশকে এ বাড়ি থেকে বিদাৱ ক'বেচো তো?

শশধৰ। তাই যদি না ক'ব্ৰিবো, তবে আব প্ৰ্যান কিসেব? আমি ঠিক ক'বেচি, সতীশকে আমাদেৱ তবু মাণিকপূৰ লিখে পড়ে' দেবো—তা' হ'লেই সে স্বচ্ছন্দে নিজেৰ থৰচ চালিয়ে আলাদা হ'মে থাকতে পাৱবে। তোমাকে আব বিবৃত ক'ব্ৰিব না।

স্বকুমাৰী। আহা, কি সুন্দৰ প্ৰ্যানই ঠাউবেচো! সৌন্দৰ্যে আমি একেবাৰে মুগ্ধ! না, না, তুমি অমন পাগলামি ক'ব্বতে পাৰবে না, আমি বলে' দিলৈম।

শশধব। দেখো, এক সময়ে তো ওকেই সমস্ত সম্পত্তি দেবাব  
কথা ছিলা।

স্বরূমারী, তখন তো আমাব হবেন জন্মায় নি। তা ছাড়া তুমি  
কি শাবো, তোমাব আব ছেলেপুলে হবে না?

শশধব। স্বরূ, তোব দাখা, আমাদেব অন্তায় উচ্চে। ঘনেই কবো  
না কেন, তোমাব দৃষ্টি ছো।

স্বরূমারী। সে আমি অতশত বুবিনে—তুমি যদি এমন কাজ কবো,  
তবে আমি গলায় দড়ি দিয়ে ম'ববো—এটি আমি বলে গেলেম।

স্বরূমারীর অস্থান।

### সতীশেব প্রবেশ

শশধব। কি সতীশ, থিয়েটাবে গেলে না?

সতীশ। না মেসোমশায়, আব থিয়েটাব না। এটি দেখ, দৌর্ধকাল  
পবে মিষ্টাব লাভিডিব কাছ থেকে নিমন্ত্রণ পেয়েছি। তোমাব দানপত্রেব  
ফল দেখ। সংসাবেব উপব আমাব ধিক্কাব জন্মে গেছে মেসোমশায়!  
আমি তোমাব সে তালুক নেবো না।

শশধব। কেন সতীশ?

সতীশ। নিজেব কোনো মূল্য থাকে, তবে সেই মূল্য দিয়ে ধত্তুকু  
পাওয়া যায়, তত্ত্বাঙ্ক ভোগ ক'ববো। তা ছাড়া তুমি যে আমাকে  
তোমাব সম্পত্তিব অংশ দিতে চাও, মাসিমাব সম্মতি নিয়েছো তো?

শশধব। না, সে তিনি—অর্থাৎ বুবেছো সে একবকম ক'বে হবে।  
হঠাতে তিনি বাজি না হ'তে পাবেন, কিন্তু—যদিই বা,—

সতীশ। তুমি তাকে ব'লেছো?

প্রথম অঙ্ক

শোধ বোধ

চতুর্থ দৃশ্য

শশধব। হা, ব'লেছি বই কি? বিলক্ষণ। তাকে না ব'লেই  
কি আব—

সতীশ। তিনি বাজি ত'বেছেন?

শশধব। তাকে ঠিক বাজি বলা ধায় না এটে, কিন্তু ভালো কবে  
বুকিয়ে—ধৈর্য ধৈর্য থাকলেই—

সতীশ। বুঢ়া চেষ্টা মেসোমশায়। তাব নাবাজিতে তোমাব সম্পত্তি  
আমি নিতে চাই নে। তুমি তাকে বোলো, আজ পর্যন্ত তিনি যে অন্ধ  
থাইয়েছেন, তা উদ্গাব না কবে' আমি বাঁচবো না। তাব সমস্ত ঝগ  
সুদশুল্ক শোধ কবে' তবে আমি হাফ ছাড়বো।

শশধব। সে কিছুট দুরকাব নেই সতীশ। তোমাকে ববঞ্চ কিছু  
নগদ টাকা গোপনে—

সতীশ। না মেসোমশায়, আব ঝগ বাড়াবো না। মাসিমাকে  
বোলো, আজই এখনি তাব কাছে হিসাব চুকিয়ে তবে জল গ্রহণ ক'ববো।

প্রস্থান।

## পঞ্চম দৃশ্য

বাগান

### স্বরূপাবীর প্রবেশ

স্বরূপ। ১০০, নং, এগন সতীশ কেমন পরিশ্রম ক'বে' কাজকর্ম  
ক'বচে। কেঁ অওবড় মাথের ধারু আজকাল পুরোনো কালো  
আলপাকাৰ চাৰ কানৰ উপাৰ কোঢানো চাদৰ ঝুলিয়ে কেমন নিয়মিত  
আদিসে ঘায়।

শশৰব। এড়া সাহেব সতীশেৰ থব প্ৰশংসা কৰেন।

স্বরূপাবী। তালোহ তো, এ মাইনে পাবে, তাতেই বেশ চলে' যাবে।  
তাৰ উপবে ওদি তোমাৰ জমিদাৰিটা তাকে দিয়ে বসো, তবে  
একদিনে সে টাট-কলাৰ-জুতা ছড়ি কিনেই সেটা নিলামে চড়িয়ে দেবে।  
আমাৰ পৰামৰ্শ নিয়ে যদি চ'লতে, তবে সতীশ এত দিনে মাহুধেৱ  
মতো হ'তো।

শশৰব। বিধাতা আমাদেৱ বুদ্ধি দেন নি, কিন্তু স্তৰী দিয়েচেন, আৰ  
তোমাদেৱ বুদ্ধি দিয়েচেন, তেৱনি সঙ্গে সঙ্গে নিৰ্বোধ স্বামীগুলাকেও  
তোমাদেৱ হাতে সম্পৰ্ণ ক'বেছেন—আমাদেৱই জিত।

স্বরূপাবী। আচ্ছা আচ্ছা, তেব হ'য়েচে, ঠাট্টা ক'বৃত্তে হবে না।  
কিন্তু সতীশেৰ পিছনে এত দিন যে টাকাটা চেলেছো, সে যদি আজ  
থাকতো, তবে—

শশৰব। সতীশ তো বলেচে, কোনো-একদিন সে সম্ভৱ শোধ  
ক'বে' দেবে।

প্রথম অংক

শোধ-বোধ

পঞ্চম দৃশ্য

স্বরূপাবী । বইলো । সে তো ববাৰবই ঐ বকম লম্বা-চৌড়া কথা  
বলে' থাকে । তুমি বুঝি সেই ভবসায পথ চেয়ে বসে' আছো ।

শশধৰ । এত দিন তো ভবসা ছিলো, তুমি যদি পৰামৰ্শ দাও তো  
সেটা বিসজ্জন দিই ।

স্বরূপাবী । দিলে তোমাৰ বেশী লোকসান হবে না, এই পৰ্যন্ত  
বল্টে পাৰি । ঐ যে তোমাৰ সতীশ বাবু আসছেন ! আমি ধাহ ।

### সতীশেৱ প্ৰবেশ

সতীশ । মাসিমা, পালাতে হবে না, এই দেখ, আমাৰ হাতে অঙ্গ-শঙ্গ  
কিছুই নেই—কেবল থান কয়েক মোট আছে !

শশধৰ । ইস, এ যে এক তাড়া মোট । যদি আপিসেৰ টাকা হয়  
তো এমন কৰে, সঙ্গে নিয়ে বেড়ানো ভালো হচ্ছে না, সতীশ !

সতীশ । আব সঙ্গে নিয়ে বেড়াব না । মাসিমাৰ পায়ে বিসজ্জন  
দিলাম । প্ৰণাম হই মাসিমা ! বিস্তৰ অনুগ্ৰহ ক'বেছিলে, তখন তাৰ  
হিসাৰ বাখতে হবে মনেও কৰিনি, স্বতবাং পৰিশোধেৰ অক্ষে কিছু ভুলচুক্  
হ'তে পাৰে ! এই পনবো হাজাৰ টাকা গুণে নাও । তোমাৰ হবেনেৰ  
পোলাও-পৰমায়ে একটি তঙ্গুলকণাও কৰ না পড়ুক ।

শশধৰ । এ কি কাও সতীশ ! এত টাকা কোথায় পেলে ?

সতীশ । আমি গুণচট আজ ছয়মাস আগাম থবিদ কৰে' বেথেচি—  
ইতিমধ্যে দৰ চড়েছে, তাই মুনাফা পেয়েচি ।

শশধৰ । সতীশ, এ যে জুয়োখেলা !

সতীশ । খেলা এইধানেই শেষ, আব দৰকাৰ হবে না ।

শশধৰ । তোমাৰ এ টাকা তুমি নিয়ে ধাও, আমি চাই না ।

সতীশ। তোমাকে তো দিই নি মেসোমশায়! এ মাসিমাৰ ঝণ  
শোধ, তোমাৰ ঝণ কোনকালে শোধ ক'ব্বতে পাৰ্বো না।

শশৰ্ব। কি স্বৰূপ, এ টাকাগুলো—

স্বৰূপাবী। গুণ খাতাঙ্গিব হাতে দাও না, এইখানেই কি ছড়ানো  
পড়ে' থাকবে? ( নোটগুলি তুলিবা গুণিয়া দেখা )

শশৰ্ব। সতীশ, খেয়ে এসেছ তো?

সতীশ। বাড়ি গিয়ে থাবো।

শশৰ্ব। অ্যা, সে কি কথা! বেলা বে বিস্তুৰ হ'বেচে। আজ  
এইখানেই খেয়ে যাও।

সতীশ। আব থা ওষা নয় মেসোমশায়। এক দফা শোধ ক'ব্বলেম,  
অন্ধণ আব নৃতন কবে' ফাদ্দতে পাৰ্বো না।

প্ৰহান।

স্বৰূপাবী। বাপেৰ হাত থেকে বক্ষা কৰে' এত দিন ওকে থাইয়ে  
পৰিয়ে মানুষ ক'ব্বলেম, আজ হাতে দু'পয়সা আস্তেই ভাবধানা দেখেচো।  
কৃতজ্ঞতা এমনই বটে! বোৰ কলি কি না!

উভয়েৱ প্ৰহান।

### সতীশেৱ প্ৰবেশ

সতীশ। এই পিণ্ডলে দু'টি গুলি পূৰ্বেচি—এই যথেষ্ট! আমাৰ  
অন্তিমেৱ প্ৰেয়সী। ও কে ও? হবেন! কী ক'বৰছিস্? এই সন্ধ্যাৰ  
সময় বাগানে অন্ধকাৰ যে, চাৱদিকে কেউ নেই—পালা, পালা, পালা।  
( কপালে আঘাত কৱিয়া ) সতীশ, কি ভাৰ্চিস্ তুই—ওৱে সৰ্বনেশে,  
চুপ, চুপ—না, না, না, এ কী বক্চি? আমি কি পাগল হ'বে গেলুম?—

কে আছিস্ ওখানে ? বেঙাবা, বেঙালা ! কেউ না, কেউ কোথাও  
নেই। মাসিমা ! শুন্তে পাচ ? ইং, একেবাবে লুটোপুটি ক'ব্বতে  
থাকবে। আঃ। হাতকে আব সামলাতে পাচিনে। হাতটাকে নিয়ে  
কী কবি। হাতটাকে নিয়ে কী কবা যাব ! ( ছড়ি লইয়া সতীশ সবেগে  
চাবা গাছগুলিকে ক্রমাগত আবাত কবিতে লাগিলো। তাহাতে তাহাব  
উত্তেজনা ক্রমশঃ আবো বাড়িয়া উঠিতে লাগিলো। অবশেষে নিজেব  
হাতকে সবেগে আগাত কবিলো, কিন্তু কোন বেদনা বোধ কবিলো না,  
শেষে পকেটেব ভিতব তটিতে পিস্তল সংগ্রহ কবিলা লইয়া সে হবেনেব  
দিকে সবেগে অগ্রসব হইতে লাগিলু। )

হবেন। ( চমকিয়া উঠিয়া ) এ কী ! দাদা না কী ! তোমাব দু'টি  
পায়ে পড়ি দাদা, তোমাব দু'টি পায়ে পড়ি, কাচাপেঙ্গাবা পাড়চিলুম,  
বাবাকে বলে' দিয়ো না !

সতীশ। ( চৌঁকাব কাববা ) মেসোমশাষ, এহ বেলা বক্ষা কবো,  
আব দেবি কোবো না—তোমাব ছেলেকে এখনো বক্ষা কবো।

শশধৰ। ( ছুটিয়া আসিয়া ) কী হ'য়েছে সতীশ ? কী হ'য়েছে ?

স্বরূমাবী। ( ছুটিয়া আসিয়া ) কী হ'য়েছে সতীশ ! কী হ'য়েচে ?

হবেন। কিছুই হয নি মা—কিছুই না—দাদা তোমাদেব সঙ্গে  
ঠাট্টা ক'ব্বচেন !

স্বরূমাবী। এ কী বকম বিশ্বি ঠাট্টা ! ছি, ছি, সকলি অনাস্থি ! দেখো  
দেখি। আমাব বুক এখনো ধড়াস ধড়াস ক'ব্বচে। সতীশ মন ধ'বেচে বৰি ?

সতীশ। পালাও—তোমাব ছেলেকে নিয়ে পালাও। নইলে  
তোমাদেব বক্ষা নেই।

( হবেনকে লইয়া অস্তপদে স্বরূমাবীৰ পলায়ন )

প্রথম অঙ্ক

শোধ-বোধ

পঞ্চম দৃষ্টা

শশধব। সতীশ, অমন উতলা হ'য়ে না! বাপাবটা কী বলো? হবেনকে কাব শাত থেকে বক্ষা ক'ববাব জন্ম ডেকেছিলে?

সতীশ। আমাৰ হাত থেকে (পিস্তল দেখাইয়া) এই দেখ এই দেখ—মেসোমণ্ডা!

### দ্রুতপদে বিধুমুখীর প্রবেশ

বিনু। সতীশ, তুই কোথায় কী সর্কনাশ কৰে' এসেছিস্ বল দেখি! আণিসেৱ সাহেব পুলিস সঙ্গে নিয়ে আমাৰে বাড়িতে থানাতল্লাসি ক'বৰত এসেচে। যদি পালাতে হয়, এই বেলা পালা! হায় ভগবান্ন! আমি তো কোনো পাপ কৰিনি, আমাৰি অদৃষ্টে এত দুঃখ ঘটে কেন?

সতীশ। ভব নেই—পালাবাব উপায় আমাৰ হাতেই আছে।

শশধব। তাৰে কী তুমি—

সতীশ। তাই বটে মেসোমণ্ডা, যা সন্দেহ ক'বেচো, তাই। আমি চুবি কৰে' মাসিন ঝণ শোধ ক'বেচি। আমি চোৰ। মা তুমি ওনে খুসী হবে, আমি চোৰ, আমি খুনী! তোমাৰ কীৰ্তি পূৰ্বে হ'লো। এখন আব কাদতে হবে না—যাও তুমি, যাও তুমি, যাও যাও, আমাৰ সশুখ থেকে যাও। আমাৰ অসহ বোধ হচ্ছে।

শশধব। সতীশ, তুমি আমাৰ কাছেও তো কিছু ঝণী আছ, তাই শোধ কৰে' যাও।

সতীশ। বলো, কেমন কৰে' শোধ ক'বো। কী আমি দিতে পাৰি। কী চাও তুমি!

প্রথম অঙ্ক

শোধ বোধ

পঞ্চম দৃশ্য

শশধর । ঐ পিতুলটা ।

সতীশ । এই দিলাম । আমি জেলেই যাবো । না গেলে আমাৰ  
পাপেৰ খণ্ড শোধ হবে না ।

শশধর । পাপেৰ খণ্ড শাস্তিৰ দ্বাৰা শোধ হয় না, সতীশ, কষ্যেৰ  
দ্বাৰাই শোধ হয় । তুমি নিষ্ঠ্য জেনো, আমি অনুবোৰ ক'ল্লে তোমাৰ  
বড়ো সাহেৰ তোমাকে জেলে দেবেন না । এখন থেকে জৌবনকে সার্থক  
কৰে' বেচে থাকো ।

সতীশ । মেসোগভাশম, আমাৰ পক্ষে বাচা যে ব'ত কঠিন, তা তুমি  
জানো না—

শশধর । তবু বাচত হবে, আমাৰ খণ্ডে এহ শোধ ! আমাকে  
ফাঁকি দিয়ে পালাতে পাৰবে না ।

সতীশ । তবে তাই হবে ।

শশধর । আমাৰ একটা অনুবোধ শোনো । তোমাৰ মাকে আব  
মাসীকে শ্রমা কৰো ।

বিধু । বাবা, আমাৰ কপালে শ্রমা না থাকে, নাই থাক, ভগৱান্  
তোকে যেন শ্রমা কৰেন । দিদিব কাছে যাই । টাৰ পায়ে ধৰিগো ।  
অহ্মান ।

শশধর । তবে এসো, সতীশ, আমাৰ ঘৰে আজ আহাৰ কৰে  
যেতে হবে ।

### দ্রুতপদে নলিনীৰ প্রবেশ

নলিনী । সতীশ ।

সতীশ । ক'ৰি নলিনী ?

নলিনী। এব মানে কি, এ চিঠি তুমি আমাকে কেন লিখেচো ?

সতীশ। জান যেমন বুরোছিলে, সেইটেই ছিল। আমি তোমাকে প্রতাবণা করে' চিঠি লিখি নি। তবে আমাৰ ভাগাক্ষম সকলি উল্লেখ হয়। ইনি : ত ক'ব'ত পান, তোমাৰ দ্বাৰা উদ্দেশ্য ক'ব'বাৰ জড়াই আৰি—কিন্তু ম'সামাজিক সামৰ্থ্য আছেন, আনি অভিলম্ব ক'ব'ছিলেম না—তবু এদি বন্ধুস না হয়, প্রতিজ্ঞা বঙ্গ। ক'ব'বাৰ এখনো সময় আছে !

নলিনী। ক'হাম পাগলোৰ মতো ব'শচা ? আমি তোমাৰ কী অপশংস ক'ব'লেছি ?, তুমি আমাকে এনন নিম্নৰভাব—

সতীশ। (?) তুমি আৰি এই সম্মলি ক'ব'লেছি, সে তুমি জান, নলিনী—আমি ত একবণও গোপন কৰিনি, তব কী আমাৰ উপৰ শ্ৰদ্ধা আছে ?

নলিনী। শ্ৰদ্ধা ! সতীশ, তোমাৰ উপৰ ঈ জড়াই আমাৰ বাগ ধৰে। শ্ৰদ্ধা—হি, ছি, শ্ৰদ্ধা তো পৃথিবীতে অনেককষি অনেককে কৰে। তুমি যে কাজ ক'বেছো, আমিও তাত ক'ব'হি—তোমাতে আমাতে কোনো ভেদ বাৰ্থনি। এই দেশ, আমাৰ গহনাগুলি সব এনেচি—এগুলো এখনো আমাৰ সম্পত্তি নহ—এগুলি আমাৰ বাপ-মাঘেৰ। আমি তাদেৱ না ব'লে' চুবি ক'ব'হি এনেচি, এব কত দাম হ'তে পাৰে, আমি কিছুই জানিনে, কিন্তু এ দিয়ে কি তোমাৰ উক্তাৰ হবে না

শশধৰ। উক্তাৰ ইবৰ, এই গহনাগুলিৰ সঙ্গে আবো অমূল্য যে ধনটি দিয়েচ, তা দিয়েই সতীশেৰ উক্তাৰ হবে।

ନଲିନୀ । ଏହି ସେ ଶଶ୍ଵବ ବାବୁ, ମାପ କ'ବନେ, ତାଡାତାଡ଼ିତେ ଆପନାଟେ  
ଆମି—

ଶଶ୍ଵବ । ମା, ମେ ଜଗ୍ନ ଲଜ୍ଜା କି । ଦୃଷ୍ଟିବ ଦୋଷ କେବଳ ଆମାଦେ  
ମତ ବୁଡୋଦେବଙ୍କ ହୁଯ ନା—ତୋମାଦେବ ବସେ ଆମାଦେବ ଗତ ପ୍ରବୀଣ ଲୋକ  
ହଠାତ୍ ଚୋଥେ ଢେକେ ନା । ନତୀଶ, ତୋମାବ ଆଫିସେଲ ମାହେବ ଏସେହେନ  
ଦେଖୁଛି । ଆମି ତାବ ସଙ୍ଗେ କଥାବାର୍ତ୍ତା କରେ ଆସି । ତତଙ୍ଗ ତୁମି  
ଆମାବ ହ୍ୟେ' ଅତିଥିସଂକାର କବୋ । ମା, ଏହି ପିଣ୍ଡଲଟା ଏଥିନ ତୋମାଙ୍କ  
ଜିନ୍ଧାତେଇ ଥାକୁତେ ପାବେ ।

**ଅନୁଲିଙ୍କା**

